

PROTHERM PRODUCTION s.r.o.

**Výroční správa k 31. decembru 2015
a Správa nezávislého audítora**

december 2020

**Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle § 23 zákona NR SR č. 540/2007 Z.z.
(Dodatok k správe audítora)**

Spoločníkovi a konateľom spoločnosti PROTHERM PRODUCTION s.r.o.:

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti PROTHERM PRODUCTION s.r.o. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2015, ku ktorej sme dňa 15. júla 2016 vydali správu nezávislého audítora a v ktorej sme vyjadrili svoj nepodmienený názor v nasledujúcom znení:

Podľa nášho názoru vyjadruje účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti PROTHERM PRODUCTION s.r.o. k 31. decembru 2015 a výsledok jej hospodárenia za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

V zmysle zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov sme tiež overili, či informácie, ktoré sú predmetom účtovníctva a sú uvedené vo výročnej správe Spoločnosti k 31. decembru 2015, sú v súlade s vyššie uvedenou overenou účtovnou závierkou.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti za výročnú správu

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za vyhotovenie, správnosť a úplnosť výročnej správy v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

Zodpovednosť audítora za overenie súladu výročnej správy s účtovnou závierkou

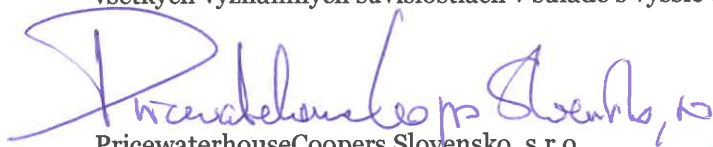
Našou zodpovednosťou je na základe overenia vyjadriť názor na to, či informácie vo výročnej správe, ktoré sú predmetom účtovníctva, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou Spoločnosti. Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať overenie tak, aby sme získali primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Súčasťou overenia je uskutočnenie postupov overujúcich súlad tých údajov vo výročnej správe, ktoré sú predmetom účtovníctva, s účtovnou závierkou. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností vo výročnej správe, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu výročnej správy, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť internej kontroly Spoločnosti. Údaje a informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré neboli získané z účtovnej závierky, sme neoverovali.

Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostatočným a vhodným východiskom pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru informácie, ktoré sú predmetom účtovníctva a sú uvedené vo výročnej správe spoločnosti PROTHERM PRODUCTION s.r.o. zostavenej za rok ukončený 31. decembra 2015, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.



PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
Licencia SKAU č. 161

V Bratislave, dňa 22. decembra 2020



Ing. Katarína Šilhárová, FCCA
Licencia UDVA č. 1082

VAILLANT GROUP

Výročná správa 2015

PROTHERM PRODUCTION s.r.o.



OBSAH

Stručne o firme	2
Budúci vývoj firmy	4
Výskum a vývoj	4
Organizačná štruktúra	5
Orgány spoločnosti	6
Obchodné aktivity, výroba	7
Súvaha	10
Výkaz ziskov a strát	11
Finančné ukazovatele	12
Rozdelenie zisku	12
Zamestnanci	13
Vplyv spoločnosti na životné prostredie	14
Osobité udalosti, riziká a neistoty	14
Príloha č.1: Správa auditora a auditované výkazy k 31.12.2015	

Stručne o firme

Vývoj firmy PROTHERM PRODUCTION

- ✓ 1991 - vznik firmy - „manufaktúra“ výroba prvých elektrokotlov v Prahe - Zličín
- ✓ 1992 - boom predaja elektrokotlov, sériová výroba v Skalici
- ✓ 1993 - sieť 853 predajcov a servisných firiem v ČR a SR, 65 % trhu elektrokotlov
- ✓ 1994 - výroba závesných plynových kotlov
- ✓ 1995 - exporty na Ukrajinu a do Nemecka
- ✓ 1996 - vstup strategického partnera: koncern Hepworth - Saunier Duval
- ✓ 1997 - certifikát ISO 9001 pre výrobu kotlov
- ✓ 1998 - zásadná inovácia plynových kotlov, nové rady Tiger a Medved'
- ✓ 1999 - export do V. Británie, certifikácia CE
- ✓ 2000 - modernizácia výrobného závodu a moderné vývojové laboratórium, nové rady Panther, Leopard
- ✓ 2001 - nový kondenzačný kotol Lev - zlatá medaila na veľtrhu Aquatherm v Prahe, v Nitre a Racioenergii v Bratislave
- ✓ 2002 - zavedenie projekčného systému ProEngineer, medzinárodný projekt Odyssey, rozšírenie výrobného závodu na 5 liniek a dvojsmenný režim, fúzia koncernu Hepworth – Saunier Duval s koncernom Vaillant – vytvorenie VH Group
- ✓ 2003 - nárast predaja na rumunskom a španielskom trhu, úspešná recertifikácia kvality na ISO 9001/2000
- ✓ 2004 - rozdelenie aktivít firmy na dva samostatné právne subjekty, výrobný Protherm Production s.r.o. (následník pôvodnej Protherm s.r.o.) ako dodávateľ výrobkov do obchodnej siete koncernu Vaillant Group a predajný - firma Protherm s.r.o. (prenesené obchodné meno a aktivity na existujúcu firmu Skalitherm s.r.o.) ako výhradný predajca výrobkov značky Protherm na Slovensku a východných exportných trhoch
- ✓ 2004 - zmena loga
- ✓ 2004 - rozšírenie výrobných a skladovacích kapacít, spojených s presunom častí výrobných programov z Talianska a Nemecka – prvá etapa realizácie impact projektov Vaillant Group na Slovensku v Skalickom podniku
- ✓ 2005 - rozbeh výroby povrchovej úpravy plechov na práškovacej linke ako polotovarov pre výrobu kotlov

- ✓ 2005 - implementácia informačného systému SAP
- ✓ 2006 - Implementácia výrobného procesu – „one piece flow“
- ✓ 2006 - Implementácia mzdového softwaru HUMAN spolu so synchronizovaným dochádzkovým systémom ELAS
- ✓ 2006 - Zavedenie Warehouse managementu RELAG systém
- ✓ 2006 - Spustenie dvojročného projektu certifikácie laboratória R&D
- ✓ 2006 - Výstavba nového expedičného skladu, spustenie prác inštalácie protipožiarného zariadenia springler systému
- ✓ 2007 - Implementácia konsignačného procesu s cieľom optimalizovať výšku skladových zásob
- ✓ 2007 - Kolaudácia a spustenie do prevádzky nového expedičného skladu, aktivácia springlerov v skladoch
- ✓ 2008 - 1.fáza výstavby nového výrobného pracoviska – Výroba plechových komponentov
- ✓ 2008 - Implementácia výrobného procesu – „MTO“ – make to order na stacionárnych linkách, nový FSB koncept
- ✓ 2009 - Spustenie do prevádzky lisovne plechov
- ✓ 2009 - Výroba nových kotlov rady SEMIA v segmente závesných plynových nekondenzačných.
- ✓ 2009 – Euro konverzia systému SAP a HR modulu
- ✓ 2010 - Spustenie výroby nových verzií elektro kotlov, nekondenzačných závesných kotlov Panthera a Geparda
- ✓ 2010 - Nové testovacie stanice, zavádzanie assembly management systému do výroby
- ✓ 2010 - Plná prevádzka systému elektronického spracovania faktúr a systému ich schvaľovania FIS
- ✓ 2011 - Spustenie výroby plynových kotlov nekondenzačnej rady EURO SMALL pre krajiny Nemecko, Taliansko, Poľsko, Španielsko, Maďarsko, Ukrajina a Dánsko
- ✓ 2011 - Implementácia HCM – HR modulu v SAPe
- ✓ 2011 - Predaje kotlov priamo obchodnej jednotke v Rusku
- ✓ 2012 - Spustenie výroby kotlov rady EURO BIG
- ✓ 2013 - Spustenie prevádzky logistického centra pre stred a východ Európy (East Hub)
- ✓ 2014 - Prípravné práce na ErP, projekt RNC kotle

- ✓ 2015 - ErP – aplikácia legislatívnych zmien v rámci EU s dopadom na výrobu a predaj nekondenzačných kotlov
- ✓ 2015 - Rekonštrukcia – modernizácia test centra pre testovanie a životné skúšky stacionárnych a závesných kotlov a hydraulických komponentov
- ✓ 2015 - Systémové zmeny v logistike na výstupe – priame dodávky k zákazníkom obchodných jednotiek PL
- Spoločnosť nevlastní žiadnu organizačnú zložku v zahraničí.

Predpokladaný budúci vývoj firmy v roku 2016 a strednodobom horizonte

- ✓ Predpokladaný pokles v obrate predaja o 32 mil.EUR na 148 mil.EUR z dôvodu ErP a vyradenia časti výrobného programu - nekondenzačných kotlov pre trhy EU
- ✓ Spustenie novej linky na výrobu kondenzačných kotlov rady ecoTEC
- ✓ Transfér a spustenie výroby elektrických ohrievačov vody rady VED/VEK v 3.kvartále roka
- ✓ Transfér a spustenie výroby kotlov rady EcoCraft ku koncu roka
- ✓ Investovanie do flexibilných strojových zariadení pre plechové komponenty v predpokladanej výške 700 k.EUR

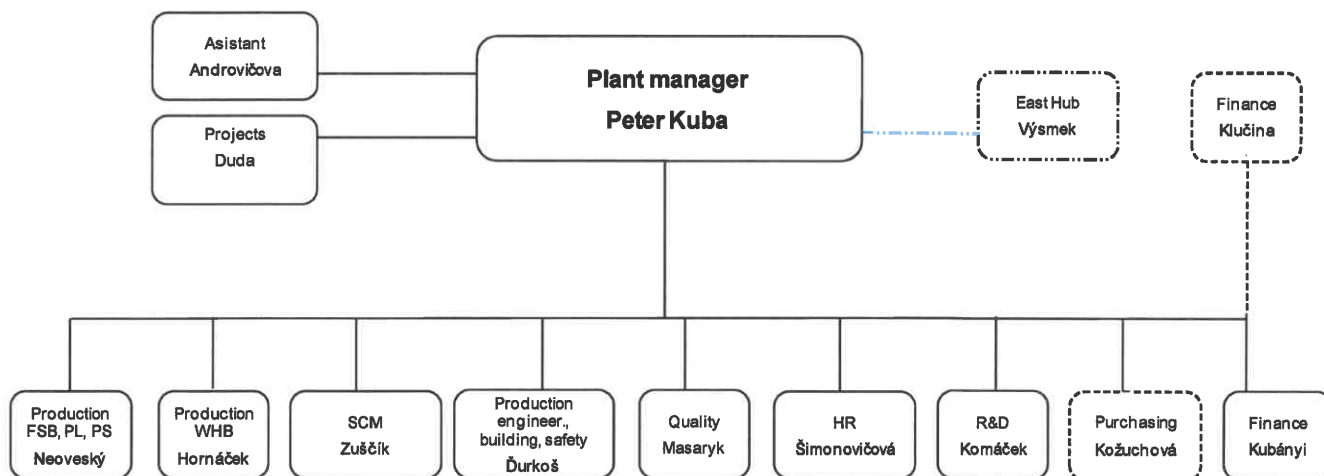
Oblasť výskumu a vývoja

Náklady na vývoj v roku 2015 dosiahli úroveň 3,6 mil. EUR, čo v porovnaní s rokom 2014 (3,2 mil. EUR) predstavuje mierny nárast. Rok 2016 tím R&D pokračuje v skupinových projektoch na vývoji a inováciách častí závesných a stacionárnych kotlov ako aj modulov s celkovým rozpočtom 4,8 mil. EUR.

Medzi najvýznamnejšie projekty R&D roka 2015 patrili:

RNC Big platforma
RNC Medium Basic platforma
optiBLOCK, HE pump
Projekty zamerané na podporu a zmeny kotlov FSB, WHB podľa požiadaviek výroby a trhov

Organizačná štruktúra spoločnosti



Orgány spoločnosti

Konatelia k 31.12.2015:

- ***Peter Kuba, Slovensko***
- ***Vladimír Klučina, Česká republika***
- ***Karsten Kock, Nemecko***
- ***Dr. Carsten Voigtländer, Nemecko***
- ***Dr. Dietmar Meister, Nemecko***
- ***Dr. Norbert Michael Georg Schiedeck***
- ***Radovan Prístavok, Slovensko***

Dozorná rada platná do 9.11.2006, rozhodnutím vlastníka zrušená.

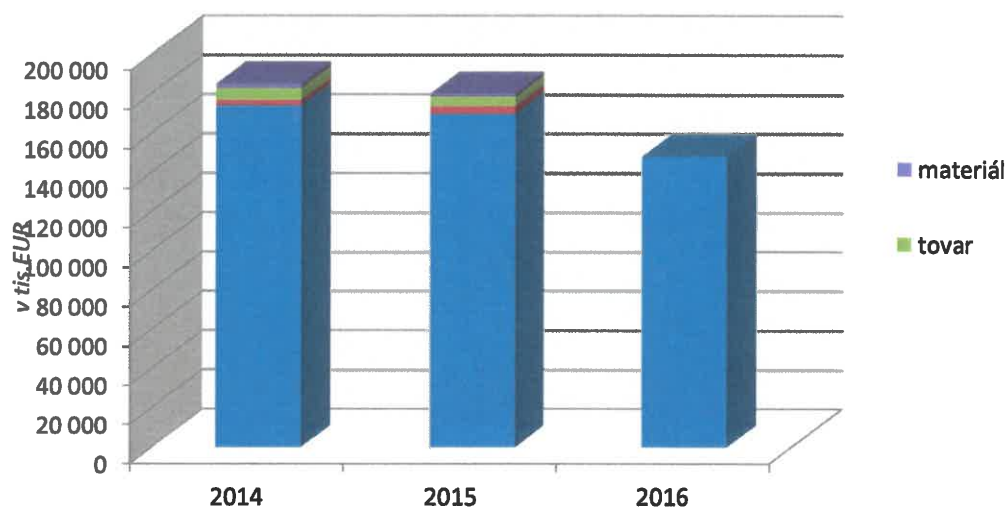
Obchodné aktivity, výroba

Obrat spoločnosti dosiahol za obdobie január až december 2015 178.427 tis. EUR, čo je v porovnaní s rokom 2014 mierny pokles o 1,6 mil. EUR (- 1 %).

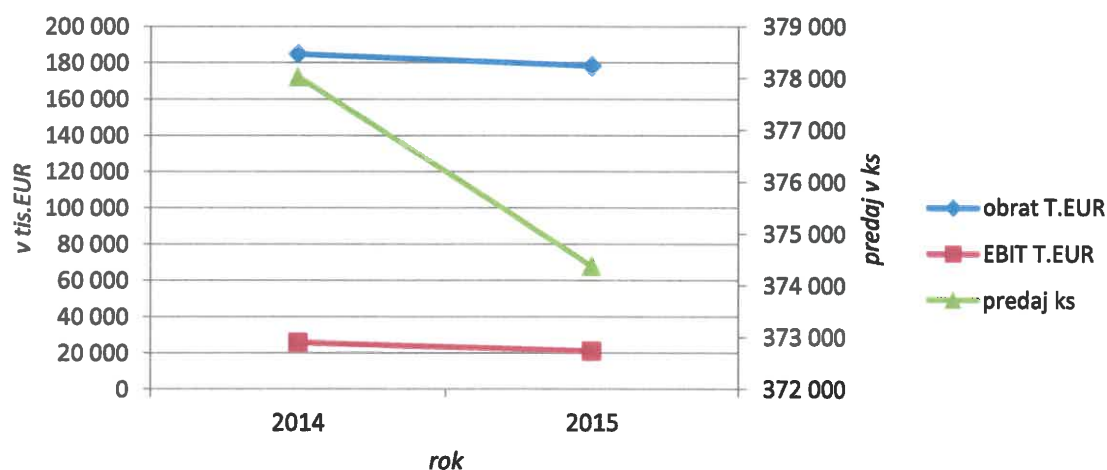
Kategórie vyrábaného a predávaného sortimentu v roku 2015:

- závesné kotle kondenzačné a nekondenzačné
- stacionárne kotle kondenzačné a nekondenzačné
- elektrické kotle
- zásobníky
- náhradné diely, príslušenstvo ku kotlom

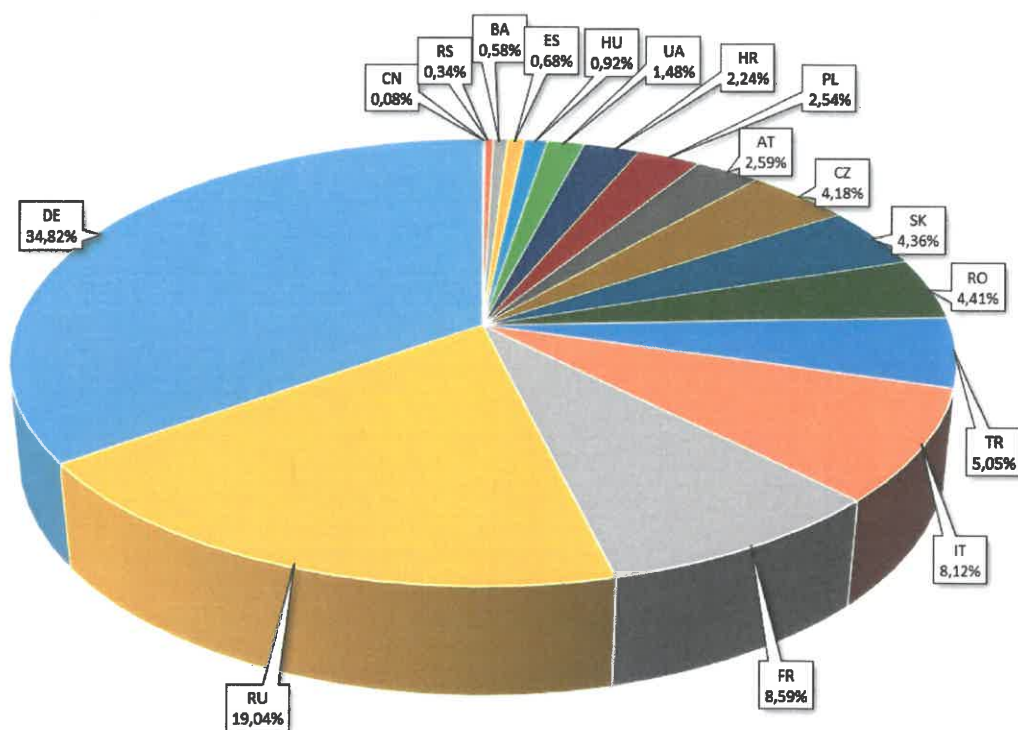
Vývoj obratu, plán



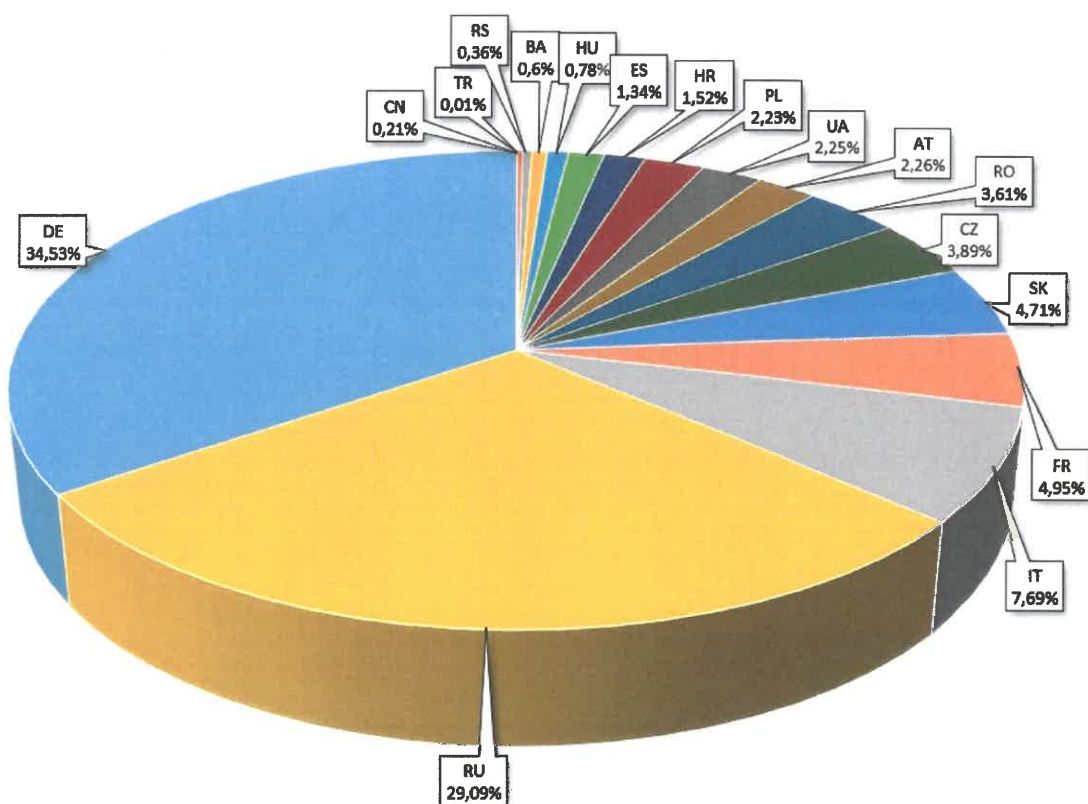
Vývoj obratu, EBIT a predaja v ks



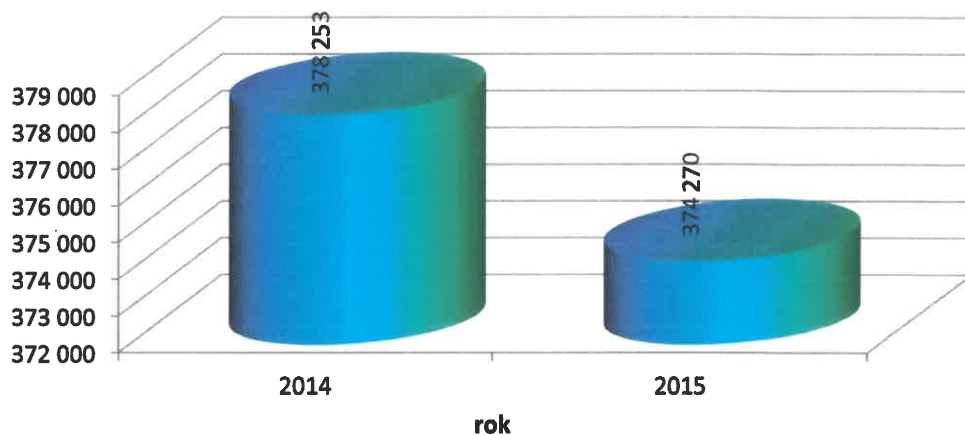
Obrat r.2015 - /178.427 tis. EUR/ po krajinách vyjadrený v %



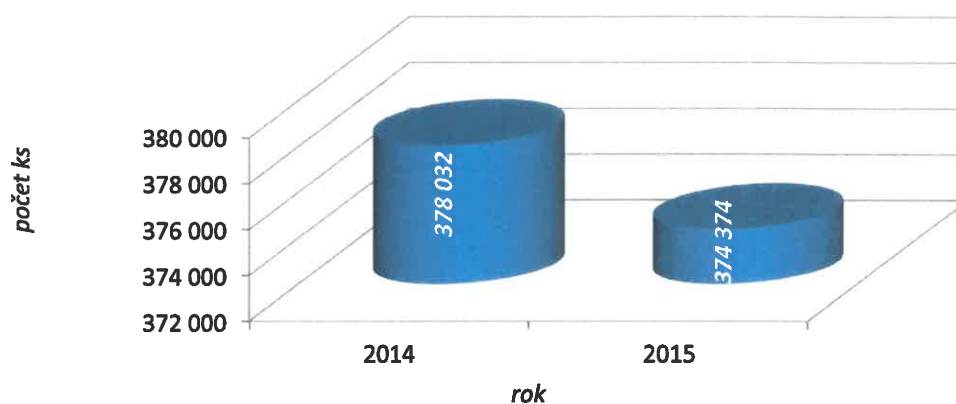
Obrat r.2014 - /180.064 tis.EUR/ po krajinách vyjadrený v %



výroba kotlov v ks



Vývoj predaja kotlov vrátane zásobníkov



Súvaha k 31.decembru 2015 (v EUR)

STRANA AKTÍV	2015	2014
Spolu majetok	81.903.473	82.397.373
Neobežný majetok	27.258.640	27.310.060
Dlhodobý nehmotný majetok	1.009.247	1.010.933
Dlhodobý hmotný majetok	25.427.843	25.477.577
Dlhodobý finančný majetok	821.550	821.550
Obežný majetok	54.640.319	55.080.715
Zásoby súčet	8.329.542	8.800.928
Dlhodobé pohľadávky	2.032.288	613.373
Krátkodobé pohľadávky	44.272.360	45.648.188
Finančné účty	6.129	18.226
Časové rozlíšenie	4.514	6.598

STRANA PASÍV	2015	2014
Spolu vlastné imanie a záväzky	81.903.473	82.397.373
Vlastné imanie	28.714.246	32.394.525
Základné imanie	1.331.077	1.331.077
Kapitálové fondy	30.246	30.246
Fondy zo zisku	133.108	133.108
Výsledok hospodárenia minulých rokov	10.868.093	10.867.257
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	16.351.722	20.032.837
Záväzky	53.189.227	50.002.848
Rezervy	2.396.414	1.182.755
Dlhodobé záväzky	4.652	405.392
Krátkodobé záväzky	50.788.161	48.414.701
Bankové úvery a výpomoci	0	0
Časové rozdelenie	0	0

Výkaz ziskov a strát k 31.decembru 2015 (v EUR)

Text	2015	2014
Čistý obrat	184.701.925	186.761.487
Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet	184.634.734	185.965.403
Tržby z predaja tovaru	4.988.053	6.197.520
Tržby z predaja vlastných výrobkov	169.657.709	173.866.961
Tržby z predaja služieb	3.781.085	2.688.535
Zmena stavu vnútroorganizačných zásob	-282.069	316.169
Aktivácia	214.878	617.781
Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku a materiálu	1.493.459	2.154.277
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	4.781.619	124.160
Náklady na hospodársku činnosť spolu	164.325.289	160.849.500
Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru	5.357.023	6.335.020
Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok	123.200.525	123.954.459
Opravné položky k zásobám	-20.992	18.020
Služby (účtová skupina 51)	20.800.689	16.112.229
Osobné náklady súčet	9.026.667	8.235.508
Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku	3.898.372	3.889.614
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu	966.765	1.655.569
Opravné položky k pohľadávkam	-2.706	4.800
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	955.807	500.993
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	20.309.445	25.115.903
Pridaná hodnota	29.022.411	37.267.238
Výnosy z finančnej činnosti spolu	839.784	796.084
Tržby z predaja cenných papierov a podielov	0	0
Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet	668.250	738.540
Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet	0	0
Výnosové úroky	0	553
Kurzové zisky	171.534	56.956
Ostatné výnosy z finančnej činnosti	0	35
Náklady na finančnú činnosť spolu	215.865	301.493
Nákladové úroky	58.940	99.847
Kurzové straty	152.239	197.773
Ostatné náklady na finančnú činnosť	4.686	3.873
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	623.919	494.591
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením	20.933.364	25.610.494
Daň z príjmov	4.581.642	5.577.657
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-)	16.351.722	20.032.837

Vybrané finančné ukazovatele

	2015	2014
Likvidita		
I.stupeň - okamžitá likvidita	0,000	0,000
II.stupeň - bežná likvidita	0,836	0,921
III.stupeň - celková likvidita	0,993	1,098
Ukazovatele štruktúry kapitálu		
Celková zadlženosť	0,65	0,61
koeficient samofinancovania	0,35	0,39
miera zadlženosti VI	1,85	1,54
Stav prekapitalizovania	1,062	1,201
Ukazivatele aktivity		
Doba obratu zásob	17	18
doba inkasa pohľadávok	91	91
doba splácania KD záväzkov	104	97
Doba obratu kapitálu	168	165
Ukazovatele rentability		
Rentabilita tržieb	9,16%	10,96%
Rentabilita VI	56,95%	61,84%
Rentabilita celk.kap.	19,96%	24,31%
Rentabilita ZI	1228,46%	1505,01%

Návrh na rozdelenie hospodárskeho výsledku

Kontrolu a overenie riadnej účtovnej závierky vykonala audítorská spoločnosť PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., ktorá konštatovala, že účtovná závierka vykonaná v spoločnosti Protherm Production, s.r.o. ku dňu 31.12.2015 odráža verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti a výsledok hospodárenia za obdobie od 1.1. do 31.12.2015 v súlade s platným zákonom o účtovníctve.

Firma ukončila rok 2015 s kladným výsledkom hospodárenia po zdanení 16.351.722 EUR.

Vedenie predložilo návrh na rozdelenie zisku spoločnosti nasledovne:

Hospodársky výsledok 2015 v EUR : 16.351.722

Dividendy k vyplateniu 16.350.000

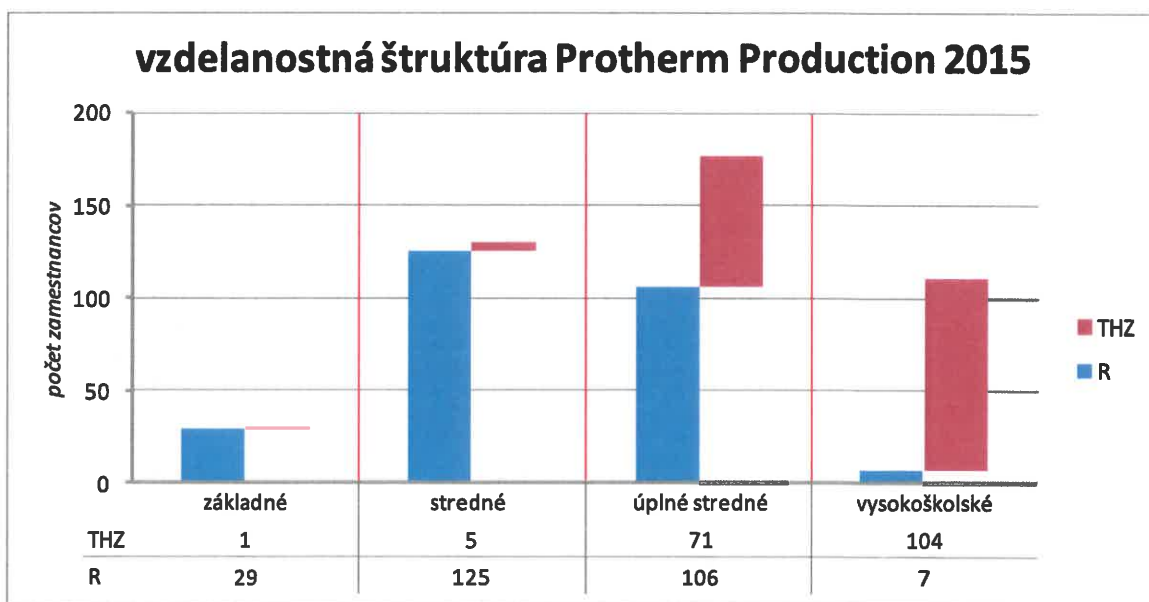
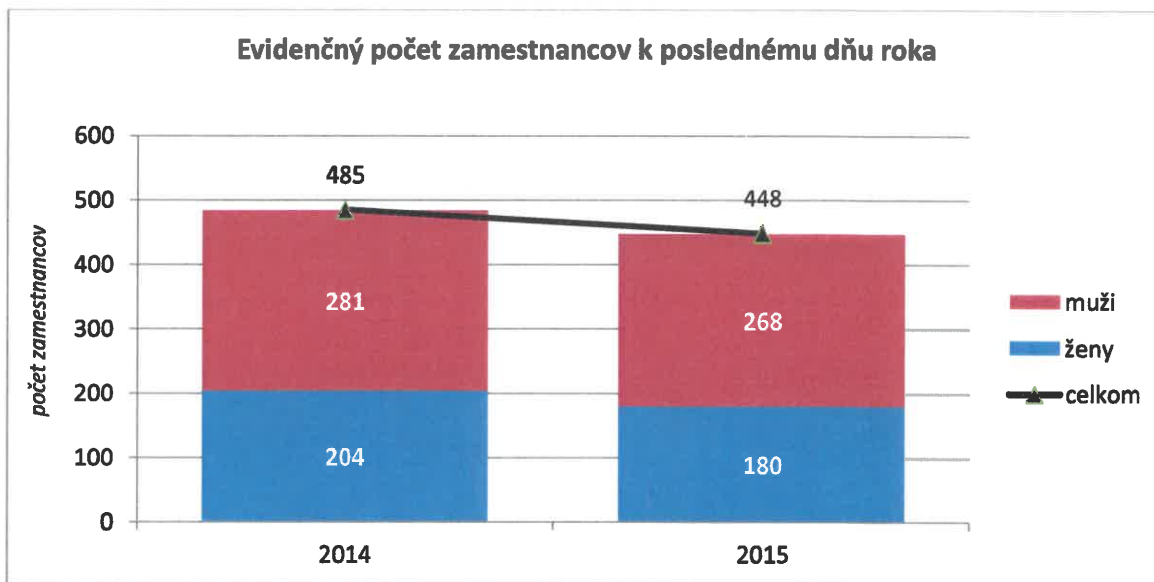
Nerozdelený zisk 1.722

Zamestnanci

V roku 2015 Protherm Production v rámci sociálneho programu firmy – starostlivosti o zamestnancov organizovala pre zamestnancov kultúrne a športové akcie (muzikály, koncerty, Mikulášsky večierok pre deti zamestnancov, Vianočný večierok a iné).

Finančným príspevkom vo výške 149.900 EUR firma podporila vzdelávanie zamestnancov formou odborných seminárov, školení, jazykových kurzov a pod.

Veľkú časť nákladov na vzdelávanie vynaložila firma na zdokonaľovanie sa zamestnancov v cudzích jazykoch, na školenia, ktoré sú potrebné pre výkon práce zamestnancov.



Vplyv spoločnosti na životné prostredie

Protherm Production svojou podnikateľskou činnosťou ovplyvňuje životné prostredie v podobe odpadov a emisií. Spoločnosti vzniká odpad priamo z výkonu živnosti - výroby - montáže topných kotlov z nakupovaných komponentov a nepriamo z výkonu živnosti (vybavenosť kancelárií, soc. zariadení skladov atď.). Firma eviduje odpady primárne:

- z výroby – nebezpečné a ostatné
- komunálne odpady

Emisie predstavujú ďalšiu zložku vplývajúcu na životné prostredie, v spoločnosti vznikajú pri spaľovaní rôznych druhov plynov na skúšku kotlov v laboratóriu a pri vypaľovaní na technologickom zariadení určenom na povrchovú úpravu komponentov pre výrobu kotlov.

Firma prikladá veľký význam starostlivosti o životné prostredie, v rámci ktorej sa recykláciou odpadov, zmluvne zabezpečenou odbornou likvidáciou nebezpečných odpadov a ostatných odpadov snaží minimalizovať negatívne dopady na životné prostredie. Firma od roku 2007 používa štandardizované vratné obaly a pokračuje aj v r.2015 s cieľom znižovať náklady na manipuláciu s obalmi ako odpadmi. Náklady na odpady a emisie v r.2015 predstavovali čiastku 37 tis. EUR, v porovnaní s rokom 2014 (35 tis. EUR) došlo k miernemu nárastu.

Udalosti osobitého významu, významné riziká a neistoty

Koncom roka 2019 boli zverejnené prvé správy ohľadom obmedzeného množstva prípadov nákazy neznámym ochorením v Číne (neskôr označeným ako COVID-19, Koronavírus), ktoré boli nahlásené Svetovej zdravotníckej organizácii. Počas prvých mesiacov roka 2020 sa vírus rozšíril celosvetovo. Spoločnosť posúdila dôsledky rozšírenia vírusu ako udalosť po konci účtovného obdobia, ktorá si nevyžaduje úpravu účtovnej závierky. Situáciu okolo rozšírenia ochorenia COVID-19 Spoločnosť monitoruje. K dnešnému dňu Spoločnosť nemá žiadnu vedomosť, že by uvedená situácia mala nepriaznivo ovplyvniť prevádzkovú činnosť a výsledok hospodárenia Spoločnosti. V prípade ďalšieho rozšírenia nákazy COVID-19, Spoločnosť nie je schopná plne posúdiť dôsledky na jej budúcu finančnú situáciu.

Spoločnosť neeviduje žiadne iné významné osobité udalosti, ktoré nastali po zostavení účtovnej závierky, obdobne nie sú jej známe žiadne významné riziká a neistoty, okrem prirodzených komerčných, ktoré by zásadne ovplyvnili činnosť spoločnosti.

V oblasti ľudských zdrojov spoločnosť neeviduje riziká na úrovni výrobných a nevýrobných pracovných pozícií v regióne sídla spoločnosti. S prihliadnutím na vývoj rastu ekonomiky SR a vplyvu na nezamestnanosť sa dá predpokladať mierny vplyv aj na výrobné montážne pozície krátkodobých kontraktov.

V oblasti predaja spoločnosť ako plnoprávny podnikateľský subjekt realizuje svoju produkciu výhradne do obchodných spoločností skupiny Vaillant, pričom plne znáša primárne trhové riziko z pohľadu zmien v predajoch. Zároveň znáša aj sekundárne trhové riziko súvisiace s nevyužitím výrobných kapacít v dôsledku možného poklesu dopytu.

Spoločnosť funguje ako samostatný podnikajúci subjekt.

Spoločnosť v roku 2015 nenadobudla vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely a akcie, ani dočasné listy a obchodné podiely materskej účtovnej jednotky.

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.

Dr. Dietmar Meister bol konateľom do 24. mája 2018. Od 25. mája 2018 sa konateľom stal Dr. Stefan Borchers. Od 21. februára 2020 sa konateľom stal Ralph Jakobs.

Od 19. marca 2020 v mene spoločnosti konajú vždy dvaja konatelia spoločne.

V Skalici, 30. apríla 2020



Ing. Vladimír Klučina

konateľ spoločnosti



Ing. Peter Kuba

konateľ spoločnosti

PROTHERM PRODUCTION s.r.o.

Účtovná závierka k 31. decembru 2015

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

podnikateľov v podvojnóm účtovníctve



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 5

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 3 7 7 3 8 1 IČO 3 4 1 0 9 3 4 0 SK NACE 2 5 . 1 0 . 0	Účtovná závierka X riadna mimoriadna priebežná	Účtovná jednotka malá X veľká (vyznačí sa x)	Mesiac Rok Za obdobie od 1 2 0 1 5 do 1 2 2 0 1 5 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2 0 1 4 do 1 2 2 0 1 4
---	---	---	--

Priložené súčasti účtovnej závierky

X Súvaha (Úč POD 1-01)
(v celých eurách)X Výkaz ziskov a strát (Úč POD 2-01)
(v celých eurách)X Poznámky (Úč POD 3-01)
(v celých eurách alebo eurocentoch)

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

PROTHERM PRODUCTION s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

J u r k o v i č o v a

Číslo

4 5

PSČ

Obec

9 0 9 0 1 S k a l i c a

Označenie obchodného registra a číslo zápisu obchodnej spoločnosti

O k r e s n ý S ú d T r n a v a

O d d i e l : S r o , V l o ž k a č í s l o : 6 4 5 / T

Telefónne číslo

Faxové číslo

+ 4 2 1 (0) 3 4 6 9 6 6 2 7 7 + 4 2 1 (0) 3 4 6 9 6 6 2 4 4

E-mailová adresa

g a b r i e l a . m a c h a l k o v a @ p r o t h e r m . s k

Zostavená dňa:

0 1 . 0 5 . 2 0 1 6

Schválená dňa:

3 0 . 0 5 . 2 0 1 6

Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky
alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo
podpisový záznam fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
	SPOLU MAJETOK r. 02 + r. 33 + r. 74	01		1 1 4 5 0 1 5 9 8	8 1 9 0 3 4 7 3	
				3 2 5 9 8 1 2 5	8 2 3 9 7 3 7 3	
A.	Neobežný majetok r. 03 + r. 11 + r. 21	02		5 9 7 3 1 7 8 4	2 7 2 5 8 6 4 0	
				3 2 4 7 3 1 4 4	2 7 3 1 0 0 6 0	
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 04 až r. 10)	03		4 3 6 8 9 7 3	1 0 0 9 2 4 7	
				3 3 5 9 7 2 6	1 0 1 0 9 3 3	
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	04		3 6 4 3 0 6 3	9 0 3 2 2 6	
				2 7 3 9 8 3 7	8 9 8 9 4	
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	05		5 3 0 3 2 5	4 5 6 3 7	
				4 8 4 6 8 8	2 9 6 2 7	
3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	06		1 0 9 8 3 3		
				1 0 9 8 3 3		
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	07				
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	08		2 9 8 0 2	4 4 3 4	
				2 5 3 6 8	4 2 0 4	
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - /093/	09		5 5 9 5 0	5 5 9 5 0	
					8 8 7 2 0 8	
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - /095A/	10				
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 12 až r. 20)	11		5 4 5 4 1 2 6 1	2 5 4 2 7 8 4 3	
				2 9 1 1 3 4 1 8	2 5 4 7 7 5 7 7	
A.II.1.	Pozemky (031) - /092A/	12		2 1 3 6 4 7 4	2 1 3 6 4 7 4	
					2 1 3 6 4 7 4	
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	13		2 3 4 6 7 2 9 6	1 1 9 9 3 6 6 7	
				1 1 4 7 3 6 2 9	1 2 7 3 5 4 2 1	
3.	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/	14		2 5 6 4 5 9 1 7	9 0 0 0 1 2 8	
				1 6 6 4 5 7 8 9	6 8 8 5 1 1 4	



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1	Netto	3
			Korekcia - časť 2		
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	15			
5.	Základné stádo a ľahné zvieratá (026) - /086, 092A/	16			
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	17	1 3 6 5 8 6 6	3 7 1 8 6 6	
			9 9 4 0 0 0		3 4 5 1 5 2
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - /094/	18	1 8 5 3 5 5 2	1 8 5 3 5 5 2	
					3 2 6 2 9 1 9
8.	Poskytnuté predávky na dlhodobý hmotný majetok (052) - /095A/	19	7 2 1 5 6	7 2 1 5 6	
					1 1 2 4 9 7
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	20			
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 22 až r. 32)	21	8 2 1 5 5 0	8 2 1 5 5 0	
					8 2 1 5 5 0
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách (061A, 062A, 063A) - /098A/	22	8 2 1 5 5 0	8 2 1 5 5 0	
					8 2 1 5 5 0
2.	Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách (062A) - /098A/	23			
3.	Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely (063A) - /098A/	24			
4.	Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /098A/	25			
5.	Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /098A/	26			
6.	Ostatné pôžičky (067A) - /098A/	27			
7.	Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok (065A, 069A, 06XA) - /098A/	28			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
8.	Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 069A, 06XA) - /096A/	29				
9.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (22XA)	30				
10.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - /096A/	31				
11.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - /095A/	32				
B.	Obežný majetok r. 34 + r. 41 + r. 53 + r. 66 + r. 71	33		5 4 7 6 5 3 0 0	5 4 6 4 0 3 1 9	
				1 2 4 9 8 1		5 5 0 8 0 7 1 5
B.I.	Zásoby súčet (r. 35 až r. 40)	34		8 4 5 2 4 2 9	8 3 2 9 5 4 2	
				1 2 2 8 8 7		8 8 0 0 9 2 8
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	35		5 6 7 4 2 7 3	5 6 6 0 6 2 6	
				1 3 6 4 7		5 9 2 9 6 4 9
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	36		1 7 2 4 6 5	1 6 7 2 7 7	
				5 1 8 8		2 6 1 0 9 9
3.	Výrobky (123) - /194/	37		1 9 9 5 7 7 6	1 9 0 8 4 7 2	
				8 7 3 0 4		2 1 4 9 6 5 2
4.	Zvieratá (124) - /195/	38				
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	39		6 0 9 9 1 5	5 9 3 1 6 7	
				1 6 7 4 8		4 6 0 5 2 8
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - /391A/	40				
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 42 + r. 46 až r. 52)	41		2 0 3 2 2 8 8	2 0 3 2 2 8 8	
						6 1 3 3 7 3
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 43 až r. 45)	42				



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	43				
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	44				
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	45				
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	46				
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	47				
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	48				
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - /391A/	49				
6.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	50				
7.	Iné pohľadávky (335A, 336A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	51		5 4 3 9 9 6	5 4 3 9 9 6	6 1 3 3 7 3
8.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	52		1 4 8 8 2 9 2	1 4 8 8 2 9 2	
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 54 + r. 58 až r. 65)	53		4 4 2 7 4 4 5 4	4 4 2 7 2 3 6 0	4 5 6 4 8 1 8 8
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 55 až r. 57)	54		4 1 1 6 1 2 0 8	4 1 1 5 9 1 1 4	4 0 2 9 9 6 3 1
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	55		4 0 9 9 3 6 2 5	4 0 9 9 3 6 2 5	3 9 7 9 7 8 5 5
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	56				



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	57		1 6 7 5 8 3	1 6 5 4 8 9	
				2 0 9 4		5 0 1 7 7 6
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	58				
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	59				
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľa- dávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	60				
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - /391A/	61				
6.	Sociálne poistenie (336A) - /391A/	62				
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - /391A/	63		2 9 0 2 4 5 8	2 9 0 2 4 5 8	
						5 1 4 1 8 1 6
8.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	64				
9.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	65		2 1 0 7 8 8	2 1 0 7 8 8	
						2 0 6 7 4 1
B.IV.	Krátkodobý finančný majetok súčet (r. 67 až r. 70)	66				
B.IV.1.	Krátkodobý finančný majetok v prepoje- ných účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	67				
2.	Krátkodobý finančný majetok bez krátkodobé- ho finančného majetku v prepojených účtov- ných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	68				
3.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podieľy (252)	69				
4.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - /291A/	70				



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto 3
B.V.	Finančné účty r. 72 + r. 73	71	6 1 2 9	6 1 2 9	
					1 8 2 2 6
B.V.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	72	2 7 5 8	2 7 5 8	
					4 5 0 2
2.	Účty v bankách (221A, 22X, +/- 261)	73	3 3 7 1	3 3 7 1	
					1 3 7 2 4
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 75 až r. 78)	74	4 5 1 4	4 5 1 4	
					6 5 9 8
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	75	6 1 0	6 1 0	
					3 0 3
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	76	3 9 0 4	3 9 0 4	
					6 2 9 5
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	77			
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	78			

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 80 + r. 101 + r. 141	79	8 1 9 0 3 4 7 3	8 2 3 9 7 3 7 3
A.	Vlastné imanie r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 100	80	2 8 7 1 4 2 4 6	3 2 3 9 4 5 2 5
A.I.	Základné imanie súčet (r. 82 až r. 84)	81	1 3 3 1 0 7 7	1 3 3 1 0 7 7
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	82	1 3 3 1 0 7 7	1 3 3 1 0 7 7
2.	Zmena základného imania +/- 419	83		
3.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (-/353)	84		
A.II.	Emisné ážio (412)	85		
A.III.	Ostatné kapitálové fondy (413)	86	3 0 2 4 6	3 0 2 4 6
A.IV.	Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89	87	1 3 3 1 0 8	1 3 3 1 0 8
A.IV.1.	Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond (417A, 418, 421A, 422)	88	1 3 3 1 0 8	1 3 3 1 0 8
2.	Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podieľy (417A, 421A)	89		



Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
A.V.	Ostatné fondy zo zisku r. 91 + r. 92	90		
A.V.1.	Štatutárne fondy (423, 42X)	91		
2.	Ostatné fondy (427, 42X)	92		
A.VI.	Oceňovacie rozdiely z precenenia súčet (r. 94 až r. 96)	93		
A.VI.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	94		
2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účasťí (+/- 415)	95		
3.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	96		
A.VII.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 98 + r. 99	97	1 0 8 6 8 0 9 3	1 0 8 6 7 2 5 7
A.VII.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	98	1 0 8 6 8 0 9 3	1 0 8 6 7 2 5 7
2.	Neuhradená strata minulých rokov (/ -/429)	99		
A.VIII.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdo- bie po zdanení +/- r. 01 - (r. 81 + r. 85 + r. 88 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 101 + r. 141)	100	1 6 3 5 1 7 2 2	2 0 0 3 2 8 3 7
B.	Záväzky r. 102 + r. 118 + r. 121 + r. 122 + r. 136 + r. 139 + r. 140	101	5 3 1 8 9 2 2 7	5 0 0 0 2 8 4 8
B.I.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 103 + r. 107 až r. 117)	102	4 6 5 2	4 0 5 3 9 2
B.I.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet (r. 104 až r. 106)	103		
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	104		
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podiele- vej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	105		
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 475A, 476A)	106		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	107		
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	108		
4.	Ostatné záväzky v rámci podielevej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	109		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky (479A, 47XA)	110		
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	111		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	112		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	113		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	114	4 6 5 2	1 1 8 8 8
10.	Iné dlhodobé záväzky (336A, 372A, 474A, 47XA)	115		
11.	Dlhodobé záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	116		
12.	Odložený daňový záväzok (481A)	117		3 9 3 5 0 4



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
B.II.	Dlhodobé rezervy r. 119 + r. 120	118	2 3 1 1 1 4	
B.II.1.	Zákonné rezervy (451A)	119		
2.	Ostatné rezervy (459A, 45XA)	120	2 3 1 1 1 4	
B.III.	Dlhodobé bankové úvery (481A, 48XA)	121		
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 123 + r. 127 až r. 135)	122	5 0 7 8 8 1 6 1	4 8 4 1 4 7 0 1
B.IV.1.	Záväzky z obchodného styku súčet (r. 124 až r. 126)	123	2 6 1 4 9 5 0 2	2 3 2 1 7 0 9 4
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	124	1 3 9 9 5 0 7 4	8 7 1 6 5 7 0
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	125		
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	126	1 2 1 5 4 4 2 8	1 4 5 0 0 5 2 4
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	127		
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	128	2 3 1 0 1 3 2 0	2 4 5 1 9 7 9 9
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	129		
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	130		
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	131	3 7 4 6 7 6	3 7 4 3 3 7
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336A)	132	2 3 9 9 1 5	2 4 4 2 4 5
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	133	9 1 5 4 0 0	5 2 3 1 6
9.	Záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	134		
10.	Iné záväzky (372A, 379A, 474A, 475A, 479A, 47XA)	135	7 3 4 8	6 9 1 0
B.V.	Krátkodobé rezervy r. 137 + r. 138	136	2 1 6 5 3 0 0	1 1 8 2 7 5 5
B.V.1.	Zákonné rezervy (323A, 451A)	137	3 1 4 0 8 3	1 0 7 1 3 7 3
2.	Ostatné rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	138	1 8 5 1 2 1 7	1 1 1 3 8 2
B.VI.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	139		
B.VII.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-255A)	140		
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 142 až r. 145)	141		
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	142		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	143		
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	144		
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	145		



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2
*	Čistý obrat (časť účt. tr. 6 podľa zákona)	01	1 8 4 7 0 1 9 2 5	1 8 6 7 6 1 4 8 7
**	Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet (r. 03 až r. 09)	02	1 8 4 6 3 4 7 3 4	1 8 5 9 6 5 4 0 3
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	03	4 9 8 8 0 5 3	6 1 9 7 5 2 0
II.	Tržby z predaja vlastných výrobkov (601)	04	1 6 9 6 5 7 7 0 9	1 7 3 8 6 6 9 6 1
III.	Tržby z predaja služieb (602, 606)	05	3 7 8 1 0 8 5	2 6 8 8 5 3 5
IV.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/-) (účtová skupina 61)	06	- 2 8 2 0 6 9	3 1 6 1 6 9
V.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	2 1 4 8 7 8	6 1 7 7 8 1
VI.	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku a materiálu (641, 642)	08	1 4 9 3 4 5 9	2 1 5 4 2 7 7
VII.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	09	4 7 8 1 6 1 9	1 2 4 1 6 0
**	Náklady na hospodársku činnosť spolu r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14 + r. 15 + r. 20 + r. 21 + r. 24 + r. 25 + r. 26	10	1 6 4 3 2 5 2 8 9	1 6 0 8 4 9 5 0 0
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 507)	11	5 3 5 7 0 2 3	6 3 3 5 0 2 0
B.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503)	12	1 2 3 2 0 0 5 2 5	1 2 3 9 5 4 4 5 9
C.	Opravné položky k zásobám (+/-) (505)	13	- 2 0 9 9 2	1 8 0 2 0
D.	Služby (účtová skupina 51)	14	2 0 8 0 0 6 8 9	1 6 1 1 2 2 2 9
E.	Osobné náklady (r. 16 až r. 19)	15	9 0 2 6 6 6 7	8 2 3 5 5 0 8
E.1.	Mzdové náklady (521, 522)	16	6 5 5 2 3 4 8	5 9 6 0 4 6 3
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	17		
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	18	2 2 9 7 0 5 7	2 1 0 1 6 7 2
4.	Sociálne náklady (527, 528)	19	1 7 7 2 6 2	1 7 3 3 7 3
F.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	20	1 4 3 1 3 9	1 4 3 2 8 8
G.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (r. 22 + r. 23)	21	3 8 9 8 3 7 2	3 8 8 9 6 1 4
G.1.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (551)	22	4 1 4 1 2 1 5	3 6 4 6 7 7 1
2.	Opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (+/-) (553)	23	- 2 4 2 8 4 3	2 4 2 8 4 3
H.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	24	9 6 6 7 6 5	1 6 5 5 5 6 9
I.	Opravné položky k pohľadávkam (+/-) (547)	25	- 2 7 0 6	4 8 0 0
J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	26	9 5 5 8 0 7	5 0 0 9 9 3
***	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (+/-) (r. 02 - r. 10)	27	2 0 3 0 9 4 4 5	2 5 1 1 5 9 0 3



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
*	Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 + r. 05 + r. 06 + r. 07) - (r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14)	28	2 9 0 2 2 4 1 1	3 7 2 6 7 2 3 8
**	Výnosy z finančnej činnosti spolu r. 30 + r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44	29	8 3 9 7 8 4	7 9 6 0 8 4
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	30		
IX.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet (r. 32 až r. 34)	31	6 6 8 2 5 0	7 3 8 5 4 0
IX.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek (665A)	32	6 6 8 2 5 0	7 3 8 5 4 0
2.	Výnosy z cenných papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A)	33		
3.	Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov (665A)	34		
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet (r. 36 až r. 38)	35		
X.1.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek (666A)	36		
2.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (666A)	37		
3.	Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku (666A)	38		
XI.	Výnosové úroky (r. 40 + r. 41)	39		5 5 3
XI.1.	Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek (662A)	40		5 5 3
2.	Ostatné výnosové úroky (662A)	41		
XII.	Kurzové zisky (663)	42	1 7 1 5 3 4	5 6 9 5 6
XIII.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	43		
XIV.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	44		3 5
**	Náklady na finančnú činnosť spolu r. 46 + r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54	45	2 1 5 8 6 5	3 0 1 4 9 3
K.	Predané cenné papiere a podiely (561)	46		
L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	47		
M.	Opravné položky k finančnému majetku (+/-) (565)	48		
N.	Nákladové úroky (r. 50 + r. 51)	49	5 8 9 4 0	9 9 8 4 7
N.1.	Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky (562A)	50	5 7 7 1 5	9 9 8 4 7
2.	Ostatné nákladové úroky (562A)	51	1 2 2 5	
O.	Kurzové straty (563)	52	1 5 2 2 3 9	1 9 7 7 7 3
P.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	53		
Q.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	54	4 6 8 6	3 8 7 3



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
***	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti (+/-) (r. 29 - r. 45)	55	6 2 3 9 1 9	4 9 4 5 9 1
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 27 + r. 55)	56	2 0 9 3 3 3 6 4	2 5 6 1 0 4 9 4
R.	Daň z príjmov (r. 58 + r. 59)	57	4 5 8 1 6 4 2	5 5 7 7 6 5 7
R.1.	Daň z príjmov splatná (591, 595)	58	6 4 6 3 4 3 8	5 6 1 3 8 3 6
2.	Daň z príjmov odložená (+/-) (592)	59	- 1 8 8 1 7 9 6	- 3 6 1 7 9
S.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 56 - r. 57 - r. 60)	61	1 6 3 5 1 7 2 2	2 0 0 3 2 8 3 7

Poznámky k účtovnej závierke zostavenej k 31. decembru 2015

I. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1. Názov a sídlo

PROTHERM PRODUCTION s.r.o.
Jurkovičova 45
909 01 Skalica

Spoločnosť PROTHERM PRODUCTION s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) bola založená 27. septembra 1994 a do Obchodného registra bola zapísaná 17. októbra 1994. (Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.645/T).

Opis vykonávanej činnosti Spoločnosti

Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- výroba vykurovacích telies a kotlov na ústredné kúrenie
- výroba nádrží, zásobníkov a kontajnerov z kovu
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja
- nájom nehnuteľností a nebytových priestorov
- nájom hnuťelných vecí
- vedenie účtovníctva
- podnikateľské poradenstvo
- sprostredkovateľská činnosť
- poskytovanie služieb správy, servisu výpočtovej techniky
- činnosť organizačných a ekonomických poradcov

2. Neobmedzené ručenie

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách.

3. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Valné zhromaždenie schválilo dňa 2. júla 2015 účtovnú závierku Spoločnosti za predchádzajúce účtovné obdobie.

4. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2015 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) za účtovné obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015.

5. Údaje o skupine

Konsolidovanú účtovnú závierku za najmenšiu skupinu, ktorej súčasťou je Spoločnosť ako dcérska účtovná jednotka, zostavuje Vaillant GmbH so sídlom Berghauser Str. 40, 42859 Remscheid, Nemecko. Kópiu konsolidovanej účtovnej závierky je možné vyžiadať v sídle uvedenej spoločnosti.

Konsolidovanú účtovnú závierku za najväčšiu skupinu, ktorej súčasťou je aj konsolidovaná účtovná závierka podľa prvej vety zostavuje John Vaillant GmbH & Co KG so sídlom Schallbruch 33, Haan, D-42781 v Nemecku. Kópiu konsolidovanej účtovnej závierky je možné vyžiadať v sídle uvedenej spoločnosti.

Spoločnosť je materskou účtovnou jednotkou, ktorá je na základe § 22 ods. 8 zákona o účtovníctve oslobodená od povinnosti zostaviť konsolidovanú účtovnú závierku a konsolidovanú výročnú správu, pretože je spolu s dcérskou spoločnosťou zahrnutá do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti na vyššom stupni v skupine v rámci Európskej únie. Túto konsolidovanú účtovnú závierku zostavuje spoločnosť Vaillant GmbH so sídlom Berghauser Str. 40, 42859 Remscheid, Nemecko za skupinu s názvom Vaillant Group. Spoločnosť je materskou spoločnosťou spoločnosti Vaillant Group Slovakia, s.r.o. so sídlom PPIk. Pľuša 45 v Skalici, SR.

6. Počet zamestnancov

Názov položky	Stav k 31.12.2015	Stav k 31.12.2014
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	511	506
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	448	485
<i>počet vedúcich zamestnancov</i>	10	10

7. Dátum schválenia audítora Spoločnosti

Valné zhromaždenie Spoločnosti schválilo dňa 2. júla 2015 spoločnosť PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. ako audítora účtovnej závierky za finančný rok končiaci 31. decembra 2015.

8. Orgány a spoločníci Spoločnosti

Orgány Spoločnosti

	Stav k 31.12.2015	Stav k 31.12.2014
Konatelia:	Ing. Peter Kuba Ing. Vladimír Klučina Karsten Paul Kock Radovan Prístavok Dr. Carsten Voigtländer Dr. Dietmar Meister Dr. Norbert Michael Georg Schiedeck	Ing. Peter Kuba Ing. Vladimír Klučina Karsten Paul Kock Radovan Prístavok Dr. Carsten Voigtländer Dr. Dietmar Meister Dr. Norbert Michael Georg Schiedeck

Spoločníci Spoločnosti

Štruktúra spoločníkov Spoločnosti k 31. decembru 2015 a k 31. decembru 2014:

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
Vaillant Netherlands Holdings Limited (UK)	1 331 077	100	100	100
Spolu	1 331 077	100	100	100

II. INFORMÁCIE O PRIJATÝCH POSTUPOCH

a) Výhodiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania jej činnosti v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike a nadväzujúcimi postupmi účtovania.

Účtovníctvo vedie Spoločnosť na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.

Peňažné údaje v účtovnej závierke sú uvedené v celých EUR, pokiaľ nie je určené inak.

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady Spoločnosť aplikovala konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím.

b) Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Hodnota obstarávaného dlhodobého hmotného majetku, ktorý sa používa, sa zníži o opravnú položku vo výške zodpovedajúcej opotrebeniu.

Dlhodobý majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi. Vlastnými nákladmi sú všetky priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a všetky nepriame náklady vzťahujúce sa na výrobu alebo inú činnosť.

Náklady na výskum sa neaktivujú, ale sa účtujú do nákladov účtovného obdobia, v ktorom vznikli. Náklady na vývoj sa účtujú do obdobia, v ktorom vznikli, ale tie, ktoré sa vzťahujú na jasne definovaný výrobok alebo proces, pri ktorých možno preukázať technickú realizovateľnosť a možnosť predaja a Spoločnosť má dostatočné zdroje na dokončenie projektu, jeho predaj alebo na vnútorné využitie jeho výsledkov, sa aktivujú, a to vo výške, ktorá sa pravdepodobne získa späť z budúcich ekonomických úžitkov.

Aktivované náklady na vývoj sa odpisujú počas obdobia maximálne päť rokov, a to v tých účtovných obdobiach, v ktorých sa očakáva predaj produktu alebo využívanie procesu. Ak sa zníži ich hodnota, odpisujú sa na sumu, ktorá sa pravdepodobne získa späť z budúcich ekonomických úžitkov.

Dlhodobý nehmotný majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení majetku do používania. Nehmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) neprevyšuje 2 400 EUR, sa zaraďuje na účty dlhodobého majetku a odpisuje sa jednorazovo pri uvedení do používania.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Aktivované náklady na vývoj	3	rovnomenne	33,3
Softvér	3	rovnomenne	33,3
Oceniteľné práva (licencie)	5	rovnomenne	20
Nehmotný majetok, ktorého obstarávací cena neprevyšuje 2 400 EUR		jednorazovo	100

Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení majetku do používania. Hmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) neprevyšuje 1 700 EUR, sa zaraďuje na účty dlhodobého majetku a odpisuje sa jednorazovo pri uvedení do používania.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Stavby	20	rovnomerne	5
Samostatný huteľný majetok			
Stroje, prístroje a zariadenia	4-12	rovnomerne	25-8,33
Dopravné prostriedky	4	rovnomerne	25
Hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena neprevyšuje 1 700 EUR		jednorazovo	100

V prípade prechodného zníženia úžitkovej hodnoty dlhodobého majetku, ktorá bola zistená pri inventarizácii a je výrazne nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve po odpočítaní oprávok, je vytvorená opravná položka na úroveň jeho zistenej úžitkovej hodnoty.

c) Cenné papiere a podiely

Cenné papiere a podiely sa oceňujú pri nadobudnutí obstarávacími cenami, t.j. vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním.

d) Zásoby

Zásoby nakupované sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahrňuje cenu, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie a pod.) znížené o zľavy z ceny. Zľava z ceny poskytnutá k už predaným alebo spotrebovaným zásobám sa účtuje ako zníženie nákladov na predané alebo spotrebované zásoby. Spoločnosť účtuje o zásobách spôsobom A tak, ako to definujú postupy účtovania. Úbytok zásob sa účtuje v cene zistenej metódou váženého aritmetického priemeru.

Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou sa oceňujú vlastnými nákladmi. Vlastné náklady sú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou (výrobná réžia). Výrobná réžia sa do vlastných nákladov zahrňuje v závislosti od stupňa rozpracovanosti týchto zásob.

Ak sú obstarávacia cena alebo vlastné náklady zásob vyššie než ich čistá realizačná hodnota ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, vytvára sa opravná položka k zásobám vo výške rozdielu medzi ich ocenením v účtovníctve a ich čistou realizačnou hodnotou. Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena zásob znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a náklady súvisiace s ich predajom.

e) Pohľadávky

Pohľadávky sa pri ich vzniku oceňujú ich menovitou hodnotou. Opravná položka sa vytvára k pochybným a nedobytným pohľadávkam, kde existuje riziko nevymožiteľnosti pohľadávok.

Ak je zostatková doba splatnosti pohľadávky dlhšia než jeden rok, vytvára sa opravná položka, ktorá predstavuje rozdiel medzi menovitou a súčasnou hodnotou pohľadávky. Súčasná hodnota pohľadávky sa počíta ako súčet súčinov budúcich peňažných príjmov a príslušných diskontných faktorov.

f) Finančné účty

Finančné účty tvorí peňažná hotovosť a zostatky na bankových, pričom riziko zmeny hodnoty tohto majetku je zanedbateľne nízke.

g) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

h) Opravné položky

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve.

i) Rezervy

Rezerva je záväzok predstavujúci existujúcu povinnosť Spoločnosti, ktorá vznikla z minulých udalostí a je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži jej ekonomické úžitky. Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa odhadom v sume potrebnej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Tvorba rezervy sa účtuje na vecne príslušný nákladový alebo majetkový účet, ku ktorému záväzok príslúcha. Použitie rezervy sa účtuje na ľarchu vecne príslušného účtu rezerv so súvzťažným zápisom v prospech vecne príslušného účtu záväzkov. Rozpustenie nepotrebné rezervy alebo jej časti sa účtuje opačným účtovným zápisom ako sa účtovala tvorba rezervy.

Rezerva na bonusy, rabaty, skontá a vrátenie kúpnej ceny pri reklamácií sa tvorí ako zníženie pôvodne dosiahnutých výnosov so súvzťažným zápisom v prospech účtu rezerv.

Spoločnosť vytvorila rezervy najmä na nevyfakturované služby a dodávky, odmeny a nevyčerpané dovolenky.

j) Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

k) Zamestnanecké požitky

Platy, mzdy, príspevky do štátnych dôchodkových a poisťných fondov, platená ročná dovolenka a platená zdravotná dovolenka, bonusy a ostatné nepeňažné požitky (napr. zdravotná starostlivosť) sa účtujú v účtovnom období, s ktorým vecne a časovo súvisia.

l) Splatná daň z príjmu

Daň z príjmov sa účtuje do nákladov Spoločnosti v období vzniku daňovej povinnosti a v priloženom výkaze ziskov a strát Spoločnosti je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdanením, ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu a umorenia straty. Daňový záväzok je uvedený po znížení o preddavky na daň z príjmov, ktoré Spoločnosť uhradila v priebehu roka. V prípade, že uhradené preddavky na daň z príjmu v priebehu roka sú vyššie ako daňová povinnosť za tento rok, Spoločnosť vykazuje výslednú daňovú pohľadávku.

m) Odložená daň z príjmu

Odložená daň z príjmu vyplýva z:

- a) rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- b) možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti, pod ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- c) možnosti previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

Odložená daňová pohľadávka sa účtuje iba do takej výšky, do akej je pravdepodobné, že bude možné dočasné rozdiely vyrovnáť voči budúcemu základu dane.

Pri výpočte odloženej dane sa použije sadzba dane z príjmov, o ktorej sa predpokladá, že bude platiť v čase vyrovnania odloženej dane.

n) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

o) Leasing (Spoločnosť je nájomca)

Operatívny leasing. Prenájom majetku formou operatívneho leasingu sa účtuje do nákladov priebežne počas doby trvania leasingovej zmluvy.

p) Cudzía mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem preddavkov prijatých a poskytnutých) sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou banku Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu alebo v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Vzniknuté kurzové rozdiely sa účtujú s vplyvom na výsledok hospodárenia.

q) Vykazovanie výnosov

Výnosy z predaja výrobkov sa vykazujú v momente prenosu rizika a vlastníctva výrobku, obvykle po dodávke. Ak sa Spoločnosť zaviazala dopraviť výrobky na určité miesto, výnosy sa vykazujú v momente doručenia výrobku do cieľového miesta.

Výnosy z predaja služieb sa vykazujú v účtovnom období, v ktorom boli služby poskytnuté s ohľadom na stav rozpracovanosti danej služby. Tento je zistený na základe skutočne poskytnutých služieb ako pomernej časti k celkovému rozsahu dohodnutých služieb.

Výnosy sa vykazujú po odpočítaní dane z pridanej hodnoty, zliav a zrážok (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.). Výnosové úroky sa účtujú rovnomerne v účtovných obdobiach, ktorých sa vecne a časovo týkajú.

Výnosy Spoločnosti tvoria najmä tržby z predaja vlastných výrobkov.

r) Porovnateľné údaje

Niektoré údaje za predošlé účtovné obdobie boli pozmenené pre ich lepšiu porovnateľnosť s údajmi uvedenými v bežnom účtovnom období.

V roku 2015 Spoločnosť prehodnotila vykazovanie čistého obratu a to tak, že do výpočtu čistého obratu nezahrnula účty zmeny stavu vnútroorganizačných zásob a kurzové výnosy. Ak by sme tieto účty nezahrnuli do výpočtu čistého obratu v roku 2014, jeho výška by klesla o 1 729 481 EUR na hodnotu 185 032 006 EUR.

Zmena v prezentácii porovnateľných údajov nemala dopad na celkovú výšku aktív, vlastného imania a výsledku hospodárenia v predchádzajúcom období.

III. INFORMÁCIE, KTORÉ DOPLŇUJÚ A VYSVETLJUJÚ POLOŽKY SÚVAHY

AKTÍVA

1. Dlhodobý nehmotný majetok

Prehľad pohybu dlhodobého nehmotného majetku za bežné účtovné obdobie je uvedený nižšie:

Dlhodobý nehmotný majetok	Aktívované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný DNM	Obstarávaný DNM	Poskytnuté preddavky na DNM	Spolu
Prvotné ocenenie								
Stav k 1.1.2015	2 559 190	514 333	109 833	0	27 330	887 208	0	4 097 894
Prírastky	0	0	0	0	0	273 905	0	273 905
Úbytky	0	15 324	0	0	516	0	0	15 840
Presuny	1 083 873	31 316	0	0	2 988	-1 105 163	0	13 014
Stav k 31.12.2015	3 643 063	530 325	109 833	0	29 802	55 950	0	4 368 973
Opravy								
Stav k 1.1.2015	2 469 296	484 706	109 833	0	23 126	0	0	3 086 961
Prírastky	270 541	15 306	0	0	2 758	0	0	288 605
Úbytky	0	15 324	0	0	516	0	0	15 840
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2015	2 739 837	494 698	109 833	0	25 368	0	0	3 359 726
Opravné položky								
Stav k 1.1.2015	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2015	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav k 1.1.2015	89 894	29 627	0	0	4 204	887 208	0	1 010 933
Stav k 31.12.2015	903 226	45 637	0	0	4 434	55 950	0	1 009 247

Informácie za predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Dlhodobý nehmotný majetok	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný DNM	Obstarávaný DNM	Poskytnuté preddavky na DNM	Spolu
Prvotné ocenenie								
Stav k 1.1.2014	2 559 190	502 630	109 833	0	26 695	261 338	0	3 459 686
Prírastky	0	3 430	0	0	635	635 994	0	640 059
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	8 273	0	0	0	-10 124	0	-1 851
Stav k 31.12.2014	2 559 190	514 333	109 833	0	27 330	887 208	0	4 097 894
Oprávky								
Stav k 1.1.2014	2 325 876	471 536	109 833	0	20 554	0	0	2 927 799
Prírastky	143 420	13 170	0	0	2 572	0	0	159 162
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2014	2 469 296	484 706	109 833	0	23 126	0	0	3 086 961
Opravné položky								
Stav k 1.1.2014	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2014	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav k 1.1.2014	233 314	31 094	0	0	6 141	261 338	0	531 887
Stav k 31.12.2014	89 894	29 627	0	0	4 204	887 208	0	1 010 933

Informácie o záložnom práve prípadne obmedzenom práve disponovať s dlhodobým nehmotným majetkom:

Dlhodobý nehmotný majetok	Hodnota k 31.12.2015	Hodnota k 31.12.2014
Dlhodobý nehmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	0	0
Dlhodobý nehmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať	0	0

Výskumná a vývojová činnosť

Informácie o výskumnej a vývojovej činnosti Spoločnosti za bežné a predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Dlhodobý nehmotný majetok	Hodnota k 31.12.2015	Hodnota k 31.12.2014
Náklady na výskum vynaložené v účtovnom období	0	0
Náklady na vývoj vynaložené v účtovnom období, z toho:	3 597 266	3 202 765
<i>náklady na vývoj neaktívované</i>	3 382 388	2 584 984
<i>náklady na vývoj aktívované</i>	214 878	617 781

2. Dlhodobý hmotný majetok

Prehľad pohybu dlhodobého hmotného majetku za bežné účtovné obdobie je uvedený nižšie:

Dlhodobý hmotný majetok	Pozemky	Stavby	Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddávky na DHM	Spolu
Prvotné ocenenie	2 136 474	22 997 716	22 397 798	0	0	1 484 403	3 262 919	112 497	52 391 807
Stav k 1.1.2015	0	0	0	0	0	0	3 576 750	0	3 576 750
Prírastky	0	0	1 091 578	0	0	319 118	0	0	1 410 696
Úbytky	0	469 580	4 339 697	0	0	200 581	-4 986 117	-40 341	-16 600
Presuny									
Stav k 31.12.2015	2 136 474	23 467 296	25 645 917	0	0	1 365 866	1 853 552	72 156	54 541 261
Oprávky									
Stav k 1.1.2015	0	10 262 295	15 269 841	0	0	1 139 251	0	0	26 671 387
Prírastky	0	1 211 334	2 467 526	0	0	173 867	0	0	3 852 727
Úbytky	0	0	1 091 578	0	0	319 118	0	0	1 410 696
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2015	0	11 473 629	16 645 789	0	0	994 000	0	0	29 113 418
Opravné položky									
Stav k 1.1.2015	0	0	242 843	0	0	0	0	0	242 843
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	242 843	0	0	0	0	0	242 843
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2015	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota									
Stav k 1.1.2015	2 136 474	12 735 421	6 885 114	0	0	345 152	3 262 919	112 497	25 477 577
Stav k 31.12.2015	2 136 474	11 993 667	9 000 128	0	0	371 866	1 853 552	72 156	25 427 843

Informácie za predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Dlhodobý hmotný majetok	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
Prvotné ocenenie									
Stav k 1.1.2014	2 136 474	22 593 236	20 654 715	0	0	1 354 012	2 114 026	4 842	48 857 305
Prírastky	0	118 694	296 258	0	0	99 353	3 314 498	0	3 828 803
Úbytky	0	0	269 084	0	0	30 658	0	-3 590	296 152
Presuny	0	285 786	1 715 909	0	0	61 696	-2 165 605	104 065	1 851
Stav k 31.12.2014	2 136 474	22 997 716	22 397 798	0	0	1 484 403	3 262 919	112 497	52 391 807
Oprávky									
Stav k 1.1.2014	0	9 071 535	13 382 827	0	0	1 028 854	0	0	23 483 216
Prírastky	0	1 190 760	2 155 903	0	0	140 945	0	0	3 487 608
Úbytky	0	0	268 889	0	0	30 548	0	0	299 437
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2014	0	10 262 295	15 269 841	0	0	1 139 251	0	0	26 671 387
Opravné položky									
Stav k 1.1.2014	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	242 843	0	0	0	0	0	242 843
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2014	0	0	242 843	0	0	0	0	0	242 843
Zostatková hodnota									
Stav k 1.1.2014	2 136 474	13 521 701	7 271 888	0	0	325 158	2 114 026	4 842	25 374 089
Stav k 31.12.2014	2 136 474	12 735 421	6 885 114	0	0	345 152	3 262 919	112 497	25 477 577

Informácie o záložnom práve prípadne obmedzenom práve disponovať s dlhodobým hmotným majetkom:

Dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý hmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	Hodnota k 31.12.2015	Hodnota k 31.12.2014
Dlhodobý hmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať	0	0
	0	0

Iné informácie o dlhodobom hmotnom majetku:

Dlhodobý majetok je poistený proti živelným pohromám (požiar, voda z vodovodného potrubia, víchrica) v Spoločnosti Generali Poist'ovňa a.s. nasledovne:

Nehnutelný majetok v hodnote 22 907 093 EUR (2014: 22 494 443 EUR)

Hnuteľný majetok v hodnote 17 394 857 EUR (2014: 20 463 032 EUR)

Dopravné prostriedky prenájaté formou operatívneho leasingu sú poist'ované v rámci programu leasingových spoločností.

Okrem uvedeného poistného má firma uzatvorené poistné pre prípad prerušenia prevádzky vo výške poistnej sumy 100 875 436 EUR (2014: 71 321 047).

Hodnota neobežného majetku spoločnosti k 31.12.2015 je 27 258 640 EUR netto. Z tejto hodnoty sa v prevádzkach našich obchodných partnerov nachádza neobežný majetok v hodnote 2 788 081 EUR.

Prehľad pohybu dlhodobého finančného majetku za bežné účtovné obdobie je uvedený nižšie:

[illegible]

Informácie o záložnom práve prípadne obmedzenom práve disponovať s dlhodobým finančným majetkom:

Dlhodobý finančný majetok	Hodnota k 31.12.2015	Hodnota k 31.12.2014
Dlhodobý finančný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	0	0
Dlhodobý finančný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať	0	0

Rozhodujúci vplyv, spoločný rozhodujúci vplyv a podstatný vplyv

Spoločnosť má dlhodobý finančný majetok umiestnený dcérskej účtovnej jednotke, kde prostredníctvom tohto umiestnenia vykonáva rozhodujúci vplyv.

Spoločnosť mala ku koncu apríla 2006 100% podiel na základnom imaní spoločnosti Vaillant Group Slovakia, s.r.o. Skalica (pôvodné obchodné meno Protherm s.r.o., predtým SKALITHERM Skalica). Po predaji 1% obchodného podielu spoločnosti Transkom s.r.o. Praha, ČR v máji 2006, tento podiel predstavoval 99%. V októbri 2013 bol 1% podiel prevedený na Vaillant Group Czech s.r.o. Podiel Spoločnosti v dcérskej spoločnosti Vaillant Group Slovakia, s.r.o. zapísaný v obchodnom registri k 31. decembru 2015 bol 922 128.

Výška vlastného imania k 31. decembru 2015, výsledok hospodárenia za bežné účtovné obdobie a iné informácie o týchto účtovných jednotkách sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Obchodné meno a sídlo	Podiel na ZI v %	Podiel na iných zložkách vlastného imania v %	Výška vlastného imania	Výsledok hospodárenia	Účtovná hodnota DFM
Rozhodujúci vplyv					
Vaillant Group Slovakia s.r.o., Pplk. Pľuša 45, Skalica	99	99	1 838 231	807 663	821 550
Spolu					<u>821 550</u>

Informácie za predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Obchodné meno a sídlo	Podiel na ZI v %	Podiel na iných zložkách vlastného imania v %	Výška vlastného imania	Výsledok hospodárenia	Účtovná hodnota DFM
Rozhodujúci vplyv					
Vaillant Group Slovakia s.r.o., Pplk. Pľuša 45, Skalica	99	99	1 705 568	675 279	821 550
Spolu					<u>821 550</u>

4. Zásoby

Vývoj opravnej položky k zásobám v priebehu bežného účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Zásoby	Stav k 1.1.2015	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav k 31.12.2015
Materiál	41 584	0	27 937	0	13 647
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	0	5 188	0	0	5 188
Výrobky	55 777	31 527	0	0	87 304
Tovar	9 803	6 945	0	0	16 748
Zásoby spolu	107 164	43 660	27 937	0	122 887

Zníženie čistej realizačnej hodnoty zásob bolo zohľadnené vytvorením opravnej položky. Čistá realizačná hodnota zásob sa znížila predovšetkým v dôsledku pomalej obrátkovosti zásob.

Informácie za predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Zásoby	Stav k 1.1.2014	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatne- nosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vyraďenia majetku z účtovníctva	Stav k 31.12.2014
Materiál	32 300	9 284	0	0	41 584
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	0	0	0	0	0
Výrobky	26 221	29 556	0	0	55 777
Tovar	1 068	8 735	0	0	9 803
Zásoby spolu	59 589	47 575	0	0	107 164

Spoločnosť nemá zásoby, na ktoré je zriadené záložné právo a ani zásoby, pri ktorých má Spoločnosť obmedzené právo nakladať s nimi.

Spoločnosť má dojednané poistenie zásob proti živelným pohromám (požiar, voda z vodovodných potrubí, víchrica) v Generali Poistovňa a.s. vo výške 23 955 318 EUR (2014: 25 454 672 EUR).

5. Pohľadávky

Vývoj opravnej položky v priebehu bežného účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcej tabuľke:

Pohľadávky		Zúčtovanie OP z dôvodu vyraďenia majetku z účtovníctva		Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti		Zúčtovanie OP z dôvodu vyraďenia majetku z účtovníctva		Stav k 31.12.2015	
Krátkodobé pohľadávky z obchodného styku, z toho:									
Pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám									
Pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám									
Ostatné pohľadávky z obchodného styku									
Ostatné krátkodobé pohľadávky									
Krátkodobé pohľadávky spolu									
		4 800	2 094	4 800	0	0	0	2 094	0
		0	0	0	0	0	0	0	0
		0	0	0	0	0	0	0	0
		4 800	2 094	4 800	0	0	0	2 094	0
		0	0	0	0	0	0	0	0
		4 800	2 094	4 800	0	0	0	2 094	0

Informácie za predchádzajúce účtovné obdobia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Pohľadávky		Zúčtovanie OP z dôvodu vyraďenia majetku z účtovníctva		Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti		Zúčtovanie OP z dôvodu vyraďenia majetku z účtovníctva		Stav k 31.12.2014	
Krátkodobé pohľadávky z obchodného styku, z toho:									
Pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám									
Pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám									
Ostatné pohľadávky z obchodného styku									
Ostatné krátkodobé pohľadávky									
Krátkodobé pohľadávky spolu									
		0	4 800	0	0	0	0	4 800	0
		0	0	0	0	0	0	0	0
		0	0	0	0	0	0	0	0
		0	4 800	0	0	0	0	4 800	0
		0	0	0	0	0	0	0	0
		0	4 800	0	0	0	0	4 800	0

Dlhodobé pohľadávky Spoločnosti sú v lehote splatnosti.

Veková štruktúra krátkodobých pohľadávok Spoločnosti k 31. decembru 2015 je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
Krátkodobé pohľadávky z obchodného styku, z toho:	40 225 068	936 140	41 161 208
Pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám	40 060 615	933 010	40 993 625
Pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0
Ostatné pohľadávky z obchodného styku	164 453	3 130	167 583
Ostatné krátkodobé pohľadávky, z toho:	3 113 246	0	3 113 246
Daňové pohľadávky a dotácie	2 902 458	0	2 902 458
Iné pohľadávky	210 788	0	210 788
Krátkodobé pohľadávky spolu	43 338 314	936 140	44 274 454

Informácie za predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
Krátkodobé pohľadávky z obchodného styku, z toho:	38 773 613	1 530 818	40 304 431
Pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám	38 336 507	1 461 348	39 797 855
Pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0
Ostatné pohľadávky z obchodného styku	437 106	69 470	506 576
Ostatné krátkodobé pohľadávky, z toho:	5 348 557	0	5 348 557
Daňové pohľadávky a dotácie	5 141 816	0	5 141 816
Iné pohľadávky	206 741	0	206 741
Krátkodobé pohľadávky spolu	44 122 170	1 530 818	45 652 988

Spoločnosť nemá pohľadávky kryté záložným právom ani inou formou zabezpečenia, ani pohľadávky, pri ktorých by bolo obmedzené právo s nimi nakladať.

6. Odložená daňová pohľadávka

Informácie o výpočte odloženej daňovej pohľadávky a iné doplňujúce informácie k odloženej dani sú uvedené v poznámkach v časti IV bod 7 na strane 26.

7. Finančné účty

Ako finančný majetok sú vykazované peniaze v pokladni a bežné účty v bankách. Účtami v bankách môže Spoločnosť voľne disponovať.

8. Časové rozlíšenie

Jednotlivé položky časového rozlíšenia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Opis položky časového rozlíšenia	Stav k 31.12.2015	Stav k 31.12.2014
Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:	610	303
Predplatné	610	303
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	3 904	6 295
Predplatné, prístupy na vzdelávacie weby	3 504	3 944
colno-deklarantské služby	0	748
prenájom	0	730
ostatné	400	873
Spolu	4 514	6 598

PASÍVA

1. Vlastné imanie

Informácie o pohyboch vo vlastnom imaní a iné dodatočné informácie o vlastnom imaní Spoločnosti sú uvedené v poznámkach v časti IX na strane 29.

2. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	2015	2014
Začiatkový stav sociálneho fondu	11 888	17 292
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	34 338	31 394
Čerpanie sociálneho fondu	41 574	36 798
Konečný zostatok sociálneho fondu	4 652	11 888

3. Závazky

Štruktúra záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti k 31. decembru 2015:

Názov položky	Závazky so zostatkovou dobou splatnosti				Spolu záväzky
	viac ako päť rokov	jeden rok až päť rokov	do jedného roka	Závazky po lehote splatnosti	
Ostatné dlhodobé záväzky, z toho:	0	4 652	0	0	4 652
Závazky zo sociálneho fondu	0	4 652	0	0	4 652
Iné dlhodobé záväzky	0	0	0	0	0
Dlhodobé záväzky spolu	0	4 652	0	0	4 652
 Krátkodobé záväzky z obchodného styku, z toho:	 0	 0	 25 815 845	 333 657	 26 149 502
Závazky voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	13 990 785	4 289	13 995 074
Ostatné záväzky z obchodného styku	0	0	11 825 060	329 368	12 154 428
Ostatné krátkodobé záväzky, z toho:	0	0	24 638 659	0	24 638 659
Závazky voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	23 101 320	0	23 101 320
Závazky voči zamestnancom	0	0	374 676	0	374 676
Závazky zo sociálneho poistenia	0	0	239 915	0	239 915
Daňové záväzky a dotácie	0	0	915 400	0	915 400
Iné záväzky	0	0	7 348	0	7 348
Krátkodobé záväzky spolu	0	0	50 454 504	333 657	50 788 161

Informácie za predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Závazky so zostatkovou dobou splatnosti				
	viac ako päť rokov	jeden rok až päť rokov	do jedného roka	Závazky po lehote splatnosti	Spolu záväzky
Ostatné dlhodobé záväzky, z toho:	0	405 392	0	0	405 392
Závazky zo sociálneho fondu	0	11 888	0	0	11 888
Iné dlhodobé záväzky	0	0	0	0	0
Odložený daňový záväzok	0	393 504	0	0	393 504
Dlhodobé záväzky spolu	0	405 392	0	0	405 392
Krátkodobé záväzky z obchodného styku, z toho:	0	0	22 106 097	1 110 997	23 217 094
Závazky voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	8 710 623	5 947	8 716 570
Ostatné záväzky z obchodného styku	0	0	13 395 474	1 105 050	14 500 524
Ostatné krátkodobé záväzky, z toho:	0	0	25 197 607	0	25 197 607
Závazky voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	24 519 799	0	24 519 799
Závazky voči zamestnancom	0	0	374 337	0	374 337
Závazky zo sociálneho poistenia	0	0	244 245	0	244 245
Daňové záväzky a dotácie	0	0	52 316	0	52 316
Iné záväzky	0	0	6 910	0	6 910
Krátkodobé záväzky spolu	0	0	47 303 704	1 110 997	48 414 701

4. Rezervy

Prehľad pohybu rezerv za rok 2015 je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Stav k 1.1.2015	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31.12.2015
Ostatné dlhodobé rezervy, z toho:	0	231 114	0	0	231 114
Rezerva na záruky	0	231 114	0	0	231 114
Krátkodobé rezervy, z toho:	1 182 755	2 165 300	1 182 258	497	2 165 300
<i>Zákonné krátkodobé rezervy, z toho:</i>	<i>280 586</i>	<i>314 083</i>	<i>280 586</i>	<i>0</i>	<i>314 083</i>
Rezerva na nevyčerpané dovolenky	280 586	314 083	280 586	0	314 083
<i>Ostatné krátkodobé rezervy, z toho:</i>	<i>902 169</i>	<i>1 851 217</i>	<i>901 672</i>	<i>497</i>	<i>1 851 217</i>
Odmeny	111 382	186 196	111 382	0	186 196
Audít	17 504	17 679	17 007	497	17 679
Dodávky materiálu	91 692	861 445	91 692	0	861 445
Ostatné nevyfakturované dodávky	681 591	584 517	681 591	0	584 517
Rezerva na záruky do 1 roka	0	201 380	0	0	201 380
Rezervy spolu	1 182 755	2 396 414	1 182 258	497	2 396 414

Informácie za predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Stav k 1.1.2014	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31.12.2014
Krátkodobé rezervy, z toho:	1 216 538	1 181 653	945 694	269 742	1 182 755
<i>Zákonné krátkodobé rezervy, z toho:</i>	<i>232 549</i>	<i>279 484</i>	<i>231 447</i>	<i>0</i>	<i>280 586</i>
Rezerva na nevyčerpané dovolenky	232 549	279 484	231 447	0	280 586
	0	0	0	0	0
<i>Ostatné krátkodobé rezervy, z toho:</i>	<i>983 989</i>	<i>902 169</i>	<i>714 247</i>	<i>269 742</i>	<i>902 169</i>
Odmeny	102 259	111 382	102 259	0	111 382
Audit	17 504	17 504	16 951	553	17 504
Dodávky materiálu	255 901	91 692	0	255 901	91 692
Ostatné nevyfakturované dodávky	608 325	681 591	595 037	13 288	681 591
Rezervy spolu	1 216 538	1 181 653	945 694	269 742	1 182 755

Predpokladané použitie dlhodobých rezerv na záruky je do roku 2018.

V súvislosti so zmenou daňovej legislatívy došlo v roku 2015 ku zmene vykazovania niektorých zákonných rezerv do ostatných rezerv.

IV. INFORMÁCIE, KTORÉ DOPLŇUJÚ A VYSVETLÚJÚ POLOŽKY VÝKAZU ZISKOV A STRÁT

1. Čistý obrat

Informácie o štruktúre čistého obratu Spoločnosti sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	2015	2014
Tržby za vlastné výkony a tovar, z toho:	178 426 847	182 753 016
Tržby za vlastné výrobky	169 657 709	173 866 961
Tržby z predaja služieb	3 781 085	2 688 535
Tržby za tovar	4 988 053	6 197 520
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	6 275 078	4 008 471
Čistý obrat celkom	184 701 925	186 761 487

V roku 2015 Spoločnosť prehodnotila vykazovanie čistého obratu a to tak, že do výpočtu čistého obratu nezahrnula účty zmeny stavu vnútroorganizačných zásob a kurzové výnosy. Ak by sme tieto účty nezahrnuli do výpočtu čistého obratu v roku 2014, jeho výška by klesla o 1 729 481 EUR na hodnotu 185 032 006 EUR.

VÝNOSY

2. Tržby za vlastné výkony a tovar

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t.j. podľa typov výrobkov, tovarov, služieb a iných činností Spoločnosti, a podľa hlavných geografických oblastí odbytu sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Oblasť odbytu	Závesné kotly		Stacionárne kotly		Elektrické kotly		Ostatné		Spolu	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014
Nemecko	34 678 421	40 966 668	18 857 060	16 306 989	1 092 835	490 549	7 493 032	6 080 589	62 121 348	63 844 795
Rusko	13 917 605	25 934 735	12 771 514	15 798 049	6 679 871	9 423 904	609 020	1 241 436	33 978 010	52 398 124
Slovensko	2 497 782	2 283 217	1 294 284	1 269 683	789 076	693 492	3 206 518	5 071 398	7 787 660	9 317 790
Taliansko	14 260 946	13 662 508	211 082	172 883	10 991	3 687	936	3 178	14 483 955	13 842 256
Česká republika	3 716 364	3 737 882	600 824	569 391	2 691 127	2 296 489	443 686	395 764	7 452 001	6 999 526
Bosna a Hercegovina	352 585	352 579	2 798	726	685 027	669 731	813	1 115	1 041 223	1 024 151
Poľsko	3 939 410	3 571 626	340 467	446 395	243	752	245 991	4 275	4 526 111	4 023 048
Francúzsko	13 063 478	6 513 021	2 170 091	1 674 212	0	0	91 782	885 086	15 325 351	9 072 319
Ukrajina	1 472 078	2 003 220	314 614	614 208	816 220	1 375 427	33 415	50 721	2 636 327	4 043 576
Rakúsko	1 595 576	1 474 310	2 861 039	2 477 103	165 314	123 629	463	3 010	4 622 392	4 078 052
Maďarsko	1 017 268	930 587	265 012	211 150	327 526	249 718	22 978	10 549	1 632 784	1 402 004
Španielsko	1 205 745	2 415 708	0	0	0	0	0	5 694	1 205 745	2 421 402
Chorvátsko	3 227 794	1 984 493	18 378	29 262	727 306	718 444	15 595	8 666	3 989 073	2 740 865
Rumunsko	6 947 311	5 446 111	65 497	47 955	841 230	1 003 209	17 643	9 703	7 871 681	6 506 978
Čína	0	0	18 229	175 083	116 572	199 751	39	2 180	134 840	377 014
Turecko	8 946 059	0	0	0	63 480	18 903	0	502	9 009 539	19 405
Srbsko	149 605	193 122	2 511	4 531	455 201	441 328	1 490	1 167	608 807	640 148
Dánsko	0	0	0	0	0	0	0	1 563	0	1 563
Spolu	110 988 027	111 469 787	39 793 400	39 797 620	15 462 019	17 709 013	12 183 401	13 776 596	178 426 847	182 753 016

3. Zmena stavu zásob vlastnej výroby

Zmena stavu zásob vlastnej výroby vo výkaze ziskov a strát predstavuje zníženie 282 069 EUR. Vychádzajúc zo súvahových položiek dosahuje zníženie výšku 335 002 EUR, ako je to uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Stav k 31.12.2015	Stav k 31.12.2014	Stav k 1.1.2014	Zmena stavu vnútroor- ganizačných zásob	
				2015	2014
Nedokončená výroba a polotovary					
vlastnej výroby	167 277	261 099	248 127	-93 822	12 972
Výrobky	1 908 472	2 149 652	1 910 935	-241 180	238 717
Zvieratá	0	0	0	0	0
Spolu	2 075 749	2 410 751	2 159 062	-335 002	251 689
Manká a škody				54 585	26 648
Iné				-1 652	37 832
Zmena stavu vnútroorganizačných zásob vo výkaze ziskov a strát				-282 069	316 169

4. Ostatné výnosy z hospodárskej a finančnej činnosti

Informácie o výnosoch pri aktivácii nákladov a o výnosoch z hospodárskej činnosti a finančnej činnosti sú uvedené nižšie:

Názov položky	2015	2014
Významné položky pri aktivácii nákladov, z toho:	214 878	617 781
Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	214 878	617 781
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	6 275 078	2 278 437
Predaj materiálu	1 490 219	2 152 971
Refundácia zahraničnej dane z pridanej hodnoty	96 471	124 160
Výnosy z predaja dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	3 240	1 306
Prefakturácia nákladov - skupinový nákup	349 617	0
Prefakturácia nákladov - IP poplatky	1 003 054	0
Prefakturácia nákladov - EastHub - preprava, handling, ostatné	2 285 322	0
Prefakturácia nákladov finančného oddelenia	380 004	0
Prenájom budovy spoločnosti Vaillant Group Slovakia	91 104	0
Prefakturácie nákladov - ostatné	576 047	0
Finančné výnosy, z toho:	839 784	796 084
Kurzové zisky, z toho:	171 534	56 956
Kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	7 934	2 843
Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:	668 250	739 128
Prijaté dividendy od dcérskej spoločnosti	668 250	738 540
Úroky zinkasované od materskej spoločnosti	0	553
Ostatné finančné výnosy	0	35

NÁKLADY

5. Náklady z hospodárskej a finančnej činnosti

Prehľad nákladov Spoločnosti z hospodárskej a finančnej činnosti okrem osobným nákladov je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	2015	2014
Náklady za poskytnuté služby, z toho:	20 800 689	16 112 229
<i>Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:</i>	<i>41 172</i>	<i>58 616</i>
Náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky	35 000	54 572
Iné uistovacie audítorské služby	0	600
Daňové poradenstvo	5 290	3 444
Ostatné neaudítorské služby	2 380	0
<i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>	<i>20 759 517</i>	<i>16 053 613</i>
Nákup licencií	7 429 301	3 492 574
Doprava	4 277 036	4 845 196
Leasing	201 586	199 797
Nájomné	127 846	124 132
Právne, ekonomické a iné poradenstvo	10 230	0
Externé opracovanie výrobkov	2 939 014	2 963 659
Náklady na IT	1 009 326	949 320
Náklady na telekomunikačné služby	34 578	39 812
Poplatky platené Skupine	11 608	0
Cestovné	409 803	364 126
Opravy a udržiavanie	415 187	444 146
Reprezentačné	132 717	131 035
Náklady nákupu zo skupiny	647 996	0
Školenia	146 822	110 557
Logistické služby mimo prepravy	829 227	387 985
East Hub služby providera	778 656	737 893
Ostatné	1 357 086	1 263 381
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	1 919 866	2 161 362
Predaj materiálu	966 765	1 655 569
Manká a škody	163 154	182 428
Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohrádkam	-2 706	4 800
Poistenie majetku	130 569	126 989
DPH platená v zahraničí	96 471	111 891
Fakturované kurzové rozdiely zákazníka	121 939	44 702
Vytvorenie rezervy na záruky	432 493	0
Ostatné	11 181	34 983
Finančné náklady, z toho:	215 865	301 483
<i>Kurzové straty, z toho:</i>	<i>152 239</i>	<i>197 773</i>
kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	12 210	59 884
<i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>	<i>63 626</i>	<i>103 720</i>
Úroky platené materskej spoločnosti	57 715	99 847
Ostatné finančné náklady	5 911	3 873

6. Osobné náklady

Prehľad osobných nákladov Spoločnosti je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	2015	2014
Osobné náklady, z toho:	9 026 667	8 235 508
Mzdy	6 552 348	5 960 463
Ostatné náklady na závislú činnosť	0	0
Sociálne a zdravotné poistenie	2 228 503	2 039 963
Sociálne zabezpečenie	245 816	235 082

7. Dane

Informácie o dočasných rozdieloch a výpočte odloženej dane:

Názov položky	Stav k 31.12.2014	Zaúčtovaná do vlastné- ho imania	Zaúčtované do výkazu ziskov a strát	Stav k 31.12.2015
Dlhodobý majetok	-1 904 835		-39 746	-1 944 581
Pohľadavky	4 800		-2 706	2 094
Rezervy	111 381		1 080 037	1 191 418
Závazky	0		7 516 034	7 516 034
Celkom	-1 788 654	0	8 553 619	6 764 965
Sadzba dane z príjmov (v %)	22%			22%
Odložená daňová pohľadávka vypočítaná				1 488 292
Odložená daňová pohľadávka zaúčtovaná	0		0	1 488 292
Odložený daňový záväzok	393 504		-1 881 796	0

Doplňujúce informácie o odloženej dani:

Odsúhlasenie vzťahu medzi splatnou daňou z príjmov, odloženou daňou z príjmov a výsledkom hospodárenia pred zdanením je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	2015			2014		
	Základ dane	Daň	Daň v %	Základ dane	Daň	Daň v %
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	20 933 364			25 610 494		
teoretická daň		4 605 340	22		5 634 309	22
Daňovo neuznané náklady	402 742	88 603		443 600	97 592	
Výnosy nepodliehajúce dani	-668 250	-147 015		-738 540	-162 479	
Iné	157 793	34 714		37 432	8 235	
Spolu		4 581 642	22		5 577 657	22
Splatná daň z príjmov		6 463 438	31		5 613 836	22
Odložená daň z príjmov		-1 881 796	9		-36 179	0
Celková daň z príjmov		4 581 642	22		5 577 657	22

V. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

1. Podmienené záväzky

Vzhľadom na to, že viaceré oblasti slovenského daňového práva (napr. legislatíva ohľadom transferového oceňovania) doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy príp. oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol v budúcnosti významný náklad.

2. Skutočnosti sledované na podsúvahových účtoch

V rámci operatívneho leasingu mala Spoločnosť v priebehu roku 2015 prenajatých 17 vozidiel, 17 vysokozdvížných vozíkov a 1 ťahač v celkovej hodnote 201 586 EUR (2014: 199 797 EUR).

VI. UDALOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Po 31. decembri 2015 do dňa zostavenia účtovnej závierky Spoločnosti nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2015.

VII. TRANSAKCIE SO SPRIAZNENÝMI STRANAMI

1. Transakcie medzi Spoločnosťou a spriaznenými osobami

Charakteristika transakcie		2015	2014
Transakcie s materskou spoločnosťou - subjekt, ktorý má v účtovnej jednotke rozhodujúci vplyv			
Predaj vlastných výrobkov, tovaru a materiálu		54 296 987	58 265 465
Poskytnuté služby		6 443 242	1 669 112
Úroky platené		57 715	99 847
Nákup materiálu a tovaru		27 197 734	24 622 769
Nákup dlhodobého majetku		570 985	397 970
Nákup služieb		1 078 456	547 263
Licencie nákup		7 429 301	2 623 720
Licencie výstup		1 003 054	0
Úroky prijaté			358
Transakcie s dcérskou spoločnosťou			
Predaj vlastných výrobkov, tovaru a materiálu		5 144 690	4 975 732
Poskytnuté služby		231 912	233 323
Nákup materiálu a tovaru		66 802	24 512
Prijaté dividendy		668 250	738 540
Transakcie so sesterskými podnikmi - ostatné spriaznené osoby			
Predaj vlastných výrobkov, tovaru a materiálu		113 903 603	116 226 927
Poskytnuté služby		542 193	438 449
Nákup materiálu a tovaru		30 133 104	30 597 036
Nákup služieb		2 102 042	0
Licencie výstup			142 523
Licencie nákup			508 834
Transakcie s pridruženými účtovnými jednotkami			
Poskytnuté služby		936	936
Nákup služieb		3 140 524	3 034 072
Nákup dlhodobého majetku		0	13 465
Charakteristika transakcie	Spriaznená osoba	Stav k 31.12.2015	Stav k 31.12.2014
Závazky z obchodného styku	Subjekt, ktorý v účtovnej jednotke vykonáva rozhodujúci vplyv	9 260 011	4 196 525
	Dcérska účtovná jednotka	2 222	2 030
	Ostatné spriaznené strany	4 723 859	4 448 011
	Pridružená účtovná jednotka	139 699	121 165
	Subjekt, ktorý v účtovnej jednotke vykonáva rozhodujúci vplyv	23 101 320	24 519 799
Zostatok zo skupinového vyrovnania		37 227 111	33 287 530
Pasíva spolu			
Pohľadávky z obchodného styku	Subjekt, ktorý v účtovnej jednotke vykonáva rozhodujúci vplyv	12 895 092	6 587 619
	Dcérska účtovná jednotka	655 113	874 531
	Ostatné spriaznené strany	27 443 420	32 335 706
	Pridružená účtovná jednotka	94	0
		40 993 719	39 797 855
Aktíva spolu			

2. Príjmy a výhody členov štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu

Členovia štatutárneho, dozorného a iného orgánu Spoločnosti nepoberali žiadne príjmy za výkon svojej funkcie člena tohto orgánu ani im neboli poskytnuté žiadne pôžičky alebo záruky.

VIII. OSTATNÉ INFORMÁCIE

Spoločnosti nebolo udelené výlučné právo alebo osobitné právo poskytovať služby vo verejnom záujme.

Na spoločnosť sa rovnako nevzťahuje § 23d ods. 6 zákona o účtovníctve.

IX. PREHLAD POHYBOV VLASTNÉHO IMANIA

1. Vlastné imanie

Prehľad pohybu vlastného imania v priebehu bežného a predchádzajúceho účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcich tabuľkách:

Položka vlastného imania	Stav k 1.1.2015	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k 31.12.2015
Základné imanie	1 331 077	0	0	0	1 331 077
Ostatné kapitálové fondy	30 246	0	0	0	30 246
Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond	133 108	0	0	0	133 108
Nerozdelený zisk minulých rokov	10 867 257	0	0	837	10 868 093
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	20 032 837	16 351 722	-20 032 000	-837	16 351 722
Vlastné imanie spolu	32 394 525	16 351 722	-20 032 000	0	28 714 246

Položka vlastného imania	Stav k 1.1.2014	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k 31.12.2014
Základné imanie	1 331 077	0	0	0	1 331 077
Ostatné kapitálové fondy	30 246	0	0	0	30 246
Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond	133 108	0	0	0	133 108
Nerozdelený zisk minulých rokov	10 866 414	0	0	842	10 867 257
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	27 717 842	20 032 837	-27 717 000	-842	20 032 837
Vlastné imanie spolu	40 078 687	20 032 837	-27 717 000	0	32 394 525

2. Rozdelenie zisku za predchádzajúci rok

Účtovný zisk za rok 2014 vo výške 20 032 837 EUR bol na základe rozhodnutia valného zhromaždenia, ktoré sa konalo 2. júla 2015 rozdelený nasledovne:

Názov položky	2014
Prídel do zákonného rezervného fondu	0
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	837
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	20 032 000
Spolu	20 032 837

3. Rozdelenie zisku za bežný rok

Účtovný zisk za rok 2015 vo výške 16 351 722 EUR bol na základe rozhodnutia valného zhromaždenia, ktoré sa konalo 30. mája 2016 rozdelený nasledovne:

Názov položky	2015
Prídel do zákonného rezervného fondu	0
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	1 722
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	16 350 000
Spolu	16 351 722

X. PREHĽAD PEŇAŽNÝCH TOKOV

Na účely uvádzania údajov v prehľade peňažných tokov sa rozumie:

- peňažnými prostriedkami peňažná hotovosť, ekvivalenty peňažnej hotovosti, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách alebo pobočkách zahraničných bánk, kontokorentný účet a časť zostatku účtu peniaze na ceste, ktorý sa viaže k prevodu medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami,
- ekvivalentmi peňažnej hotovosti krátkodobý finančný majetok, ktorý je zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, napríklad termínové vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotku, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Spoločnosť zostavila prehľad peňažných tokov pomocou nepriamej metódy:

Názov položky	2015	2014
Výsledok hospodárenia pred zdanením	20 933 364	25 610 494
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého majetku	4 141 215	3 646 771
Odpis zásob	163 154	0
Odpis pohľadávky	0	0
Zmena stavu opravnej položky k dlhodobému majetku	-242 843	242 843
Zmena stavu opravnej položky k pohľadávkam	-2 706	4 800
Zmena stavu opravnej položky k zásobám	15 723	47 577
Zmena stavu rezerv	1 213 659	0
Úrokové náklady (netto)	58 940	99 294
Strata / (zisk) z predaja dlhodobého majetku	-3 240	-1 090
Výnosy z dlhodobého finančného majetku	-668 250	-738 540
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	25 609 016	28 912 149
<i>Zmena pracovného kapitálu:</i>		
Úbytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a časového rozlíšenia	-700 042	5 488 112
Úbytok (prírastok) zásob	292 509	815 670
(Úbytok) prírastok záväzkov a časového rozlíšenia	1 504 626	5 573 992
Prevádzkové peňažné toky	26 706 109	40 789 923

Názov položky	2015	2014
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Prevádzkové peňažné toky	26 706 109	40 789 923
Zaplatené úroky	-58 940	-99 847
Prijaté úroky	0	553
Zaplatená daň z príjmov	-3 451 804	-9 251 640
Vyplatené dividendy	-20 032 000	-27 717 000
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	3 163 365	3 721 989
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup dlhodobého majetku	-3 846 952	-4 468 863
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	3 240	1 306
Prijaté dividendy	668 250	738 540
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-3 175 462	-3 729 017
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Príjmy / splátky pôžičiek prijatých od spoločností v Skupine	0	0
Splátky dlhodobých záväzkov	0	0
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	0	0
Prírastky (úbytky) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	-12 097	-7 028
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	18 226	25 255
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	6 129	18 226